Uitgegeven te No. 92, Walestraat, Kaapstad, elken Maandag en Donderdag Ochtend en met de eerstkomende post naar de Buiten Distrikten verzonden.

Termen:—In de Stad per jaar Rds. 22 per kwartaal Rds. 5 4.—In de Buiten-distrikten voor de twee Nommers in derzelver geheel Rds. 23 per jaar; per kwartaal Rds. 7, doch waar al de stoffe van de Maandage Courant (in een taal) by wyze van Supplement tot de Donderdage Courant wordt begeerd, Rds. 22 per jaar of Rds. 5 4, per kwartaal.

**** Prys 8d. per enkeld nommer.*

Published at No. 92 Wale-street, Cape Town every Monday and Thursday Morning and dispatched to the Country Districts by the first ensuing post.

Terms:—In Town Rds. 22 per Annum, per Quarter, Rds. 5 4—In the Country, for the two Papers) Rds. 23 per Annum, per Quarter Rds. 7; but when the whole of the matter of Monday's Paper (in one language) by way of Supplement to the Thursday's Paper, is preferred, Rds. 22 per Annum or Rds. 5 4; per Quarter.

**** Single Paper 8 pence.*

De Zuid-Afrikaan.

AGENTEN VOOR DIT BLAD IN DE BUITEN DISTRIKTEN

De Hr. L. J. Papenfust, Bloemfontein; De Hr. J. C. Meyer, Burgersdorp; De Hr. B. S. Honeyborne, Beaufort en Prins Albert; De Hr. P. C. van Blommestein, Caledon; De Hr. P. C. van Eltewe, Clanwilliam; De Hr. D. Vermoten, Calitzberg; De Hr. J. D. van Dyk, Cradock; De Hr C. Gildenmeester, Caras; De Heer Jonas, D'Urban; De Hr F. C. Voigt, Franschhoek; De Hr. J. M. Johnson, George; De Hr. M. Byrne, Jr. Graaff-Reinet; De Hr. L. Clemens, Hottentots Holland; De Hr. N. Meyer, Ex. Hartenbosch, distrikt Mosselbai; De Hr. M. W. Theunissen, Poespasvallei, De Hr. C. Wilson, Knysna en Plettenbergsbaai; De heer A. H. van Buren Schele, Napier; De Hr. J. Klerk, Paarl; De Hr. D. Teubes, Swellendam; De Hr. P. Korsten, Stellenbosch; De Hr. ——— Somerset; De Hr. H. L. de Lange Vos, Tulbagh; de Hr. A. von Dongen, Richmond; De Hr. E. J. Theunissen, Riversdale; De Hr. J. Brehm, Uitenhage; De Hr. P. J. Pents, Wellington, Afdeeling Paarl; De Hr. D. Laguerenne, Worcester; De Hr. G. de Kock, Wynberg; De Hr. C. W. Hutton, Faure Smith; De Heer M. Bullerman, Hope Town; De heer C. A. Neser, Middelburg; De Hr. P. W. O. Auret Robertson; De Hr. Thomas Melvill du Toit, Port Elizabeth; De Hr. A. Elliott, Winburg, De heer J. S. de Villiers, Murraysburg.

DEEL XXX. MAANDAG DEN 22 AUGUSTUS 1859. No. 2,477.

DE MAANDELYKSCHE

Commissie Verkoopingen

AAN

DE PAARL EN WELLINGTON

ZULLEN PLAATS VINDEN OP

Morgen, 23 Aug.

AAN DE PAARL,

EN

Woensdag, 24 Aug.

AAN WELLINGTON.

Wanneer alle soorten **Negotie Goederen, Rust Suiker, Kaffy Sperm Kaarsen, Gemaakte Kleederen,** alle soorten **Huisraad, Glas en Aardewerk, Messen en Vorken,** enz. enz., zullen worden verkocht.

Goederen zullen vry van kosten worden ontvangen te Wellington door den heer J. D. Cilliers, en aan de Paarl door

STEYTLER, SMUTS, & Co.
Commissie Agenten.

---

25 KRUIWAGENS.

Op **Morgen**, den 23 dezer, zullen op de Commissie Veerkooping van de Heeren Steytler, Smuts & Co., worden verkocht bovengemelde Kruiwagens, zonder Reserve.

PAARL.

De Heer I. J. de VILLIERS, A. Iz. voornemens zynde zich naar de Kaapstad ter woon te begeven, heeft de Ondergeteekenden last gegeven om op zeer voordeelige voorwaarden,

OP DONDERDAG,

Den 25 Augustus 1859,

E INDIEN VEREISCHT DEN VOLGENDEN DAG

publiek te verkoopen het resterende gedeelte van zyne Pata, genaamd

Spenkhorst en Olyfboom,

Gelegen in het noorder gedeelte van de Paarl, met al het Losgoed op gemelde Plaats zich bevindende.

Het Vastgoed zal verdeeld worden in

70 a 80 ERVEN,

Overvloedig van Water voorzien.

PERCEEL 1 zal bevatten het bekende en welgelegen WOONHUIS van alle gemakken voorzien, hebbende ruime Voor-, Eet-, Slaap- en andere Kamers, Dispens en zoodanige andere Vertrekken als voor een respectabele familie vereischt worden; GROOTE WYNKELDER, Wagenhuis, Stallen en andere Buitengebouwen. De Grond is beplant met alle soorten van Vruchtboomen; Lemoen en Nartjes en groote Wyngaard; heeft een vruchtbare Groenten Tuin, een fraai uitzigt over het noorder gedeelte van het dorp Klein Drakenstein, Daljosaphat en andere omliggende plaatsen; is byzonder koel in den zomer en droog in den winter, met een woord deze is bekend als een der aangenaamste woningen in het dorp.

De andere Percelen zullen uitmaken de Bouwerven, allen met het regt op water—sommige beplant met Vruchtboomen en andere met Wyngaard Stokken.

De verdeeling dier Erven is gemaakt met ruime straten, die met de veertig reeds verkochte Erven, byna een dorpje op zichzelven uitmaken.

De groote tevredenheid van de koopers der onlangs verkochte Erven, waarborgt den eigenaar eene goede verkooping—daar er zelden zulk eene gelegenheid zich zal opdoen tot het beleggen van kapitaal om huizen te bouwen, zynde de bouwmaterialen op de plaats zelve, zoowel als in de onmiddelyke nabyheid te verkrygen.

Voorts, Losgoed,

Bestaande in mahonyhouten Sofas, Stoelen, Etens en andere Tafels, Kleederkasten, Ledikanten, Beddegoed, een staande Huisklok, een Barometer—Kasten, Kisten Pletty, Glas en Aardewerk, Porcelein, Keukengereedschap van alle soorten, zoowel Koper als Yzer, enz.

KELDERGEREEDSCHAP van de beste soort, Stukvaten genoegzaam nieuw, Kuipen, Leggers, achtien Halfaams Vaten met Poorten, Half en Kwart Amen, Trechters, Emmers, Kranen, enz. en al hetgeen tot een complete Wynkelder behoort.

Een Wagen op veren, een paar fraaije Koetspaarden, Rypaarden, Tuigen, Zadels en Toomen—een extra Melkkoe,—Graven, Pikken, enz. en verder al hetgeen ter verkoop zal worden aangeboden.

Ruime Bonus en Ververschingen zullen gegeven worden.

STEYTLER, SMUTS & Co., Afslagers.

Paarl, den 9 Augustus 1859.

☞ Op bovenstaande verkooping zullen mede worden verkocht,—

1 WYNPOMP,
1 OPEN EN EEN KAPKAR,
1 MOLWAGEN, bykans nieuw.

Commissie Verkooping

TE MALMESBURY.

De Ondergeteekende herhaaldelyk daartoe verzocht zynde, zal gevolgelyk op elken eersten WOENSDAG van iedere maand, geregelde Commissie Verkoopingen alhier ten dorpe, houden, voor de stoep van HET MALMESBURY HOTEL,

Personen van andere plaatsen, die genegen zyn van deze gelegenheid gebruik te maken, kunnen goede bergplaats vinden by den heer M. Daly, tegen geringe betaling.

A. H. MOORREES, Vendu Afslager.

Malmesbury, 24 July 1859.

Publieke Verkooping

In den Insolventen Boedel van Albertus Bernardus van Niekerk, en overledene huisvrouw Hester Sophia Fredrikse.

De Ondergeteekende zal op WOENSDAG den 31sten AUGUSTUS deser in syne betrekking als eenige Curator in bovengenoemden Boedel Publiek doen Verkoopen, ter plaatse Schildpadvallie, gelegen in de Afdeeling Malmesbury (Zwartland).

Het afzonderlyk verdeelde, en daartoe opgemeten een derde gedeelte van bovengenoemde plaats Schildpadvallei, groot in haar geheel 3001 morgen en 450 kwadraat roeden, zynde het gedeelte behoorende aan den Insolvent.

Om koopers te geryven, zyn voorzieningen gemaakt tot het gebruik van water.

Verdere byzonderheden zyn te bekomen ten kantore van den Ondergeteekende te Malmesbury.

A. H. MOORREES,
Eenige Curator.

Malmesbury, August 8, 1859.

Publieke Verkooping

VAN

Kostbaar Vastgoed.

Op MAANDAG de 12 September aanstaande, zal de Ondergeteekende, die zich naar het Distrikt Beaufort ter woon begeven heeft, publiek laten verkoopen, in 3 Percelen,

Zeker HUIS EN ERF, met twee HUURHUIZEN en een stuk TUINGROND anex, gelegen boven in de Langestraat, te w.:—

1. Een zeer gerieflyk en ruim WOONHUIS, steeds wel verhuurd en thans bewoond door Bouwmeester Woeke, bevattende verscheidene Kamers, met Dispens, Keuken, ruime Achterplaats met Stallen, Achtervertrekken, enz. enz., alsmede een Private Waterleiding.
2. Twee HUURHUIZEN, ook altyd wel verhuurd.
3. Een goed stuk TUINGROND.

Verdere byzonderheden zyn te vernemen by den heer J. G. Steytler, Afslager.

B. Z. STEGMANN.

Merino Rammen.

De Ondergeteekende zal tegen het einde der maand September aanstaande, te Beaufort West door den heer Pritchard publiek doen verkoopen,

90 Fyne Wol Rammen,

in hun 2de jaar, geteeld door Kol. Shawe, uit zyne eersteklas Schapen.

De teelt van Kol. Shawe is zoo wel bekend dat eenige aanbeveling overtollig zou zyn.

Het is wel bekend dat de Wol van Kol. Shawe in de laatste jaren in de Engelsche Markt den hoogsten prys heeft gehaald welken men weet dat ooit voor Kaapsche Wol betaald is. Ook hebben de Engelsche nieuwsbladen met zeer veel lof van dezelve gesproken.

Te gelyker tyd zal worden verkocht de ingevoerde HOLLANDSCHE HENGST

Wellington,

met de grootste zorg in Holland uitgezocht opzettelyk voor deze Kolonie.

Dit Paard heeft, volgens certifikaten, verscheidene pryzen behaald op Landbouw Vertoonингen, en zyn ras is zeer fraai en gezocht.

Paardenfokkers worden herinnerd dat de afkomst van Hollandsche Hengsten altoos gereede Koopers vindt tegen de hoogste pryzen, zoowel als te Mauritius, Rio en Indie, voor welke plaatsen er gedurige aanvraag bestaat.

T. HEATHLIE.

De VERKOOPING van OSSEN en KOEIJEN, geadverteerd te worden gehouden by den Heer Jan de Waal, Saxenburg, op DONDERDAG den 18de Augustus, is onvermydelyk uitgesteld tot DINGSDAG den 23 Augustus, wanneer het Vee zeker present zal zyn.

D. BRINK, Dz.
E. LANGSCHMIDT,

Somerset West, 12 Aug. 1859.

PUBLIEKE VERKOOPING

VAN

30 Fraaije Trek en Slagtossen.

Op DONDERDAG den 1 SEPTEMBER aanstaande, zal alhier op het dorp voor rekening van den heer W. A. Truter, bovenstaande Verkooping gehouden worden. Deze Ossen worden verzekerd extra en goed te zyn.

Malmesbury, 15 Augustus 1859.

J. W. MOORREES, Vendu Adm.

---

800 Extra vette Hamels,
100 do. Kapater Bokken.

Op **Morgen**, den 23 dezer, zal de Ondergeteekende ter plaatse van de Wed. Arend de Waal, Joostenberg, laten verkoopen, bovengemeld getal extra vette Schapen en Bokken door hem in persoon opgebragt.

C. J. IMMELMAN.

De heer J. Wege, Afslager,

---

300 Vette Slagt en Trekossen en Koeijen.

Bovengemeld getal Slagt en Trekossen en Koeijen, zal verkocht worden te Joostenberg, by Mej de Weduwe A. de Waal, op WOENSDAG, den 31 dezer. De Ossen zyn juist door den Heer Morris opgebragt uit Namaqualand, en zyn uitmuntende conditie.

De Heer Wege, Afslager.

---

800 SCHAPEN en BOKKEN,
Extra Vet.

Op VRYDAG den 26ste dezer, zal publiek worden verkocht, ter plaatse van de Weduwe Arend de Waal, Joostenberg, bovengem. getal EXTRA VETTE Schapen en Bokken, welke zeker present zullen zyn.

Den 19 Augustus 1859.

Wm. IMMELMAN.

De heer J. Wege, Afslager.

---

700 Extra vette Hamels.

Op ZATURDAG den 27ste dezer, zal de Ondergeteekende bovengemelde extra vette Hamels, allen door hemselven voor kantant geld ingekocht, publiek doen verkoopen, aan syne plaats genaamd Welterevreden, (Water. uintjes Gat), gelegen aan Bergrivier, naby de Paarl.

D. A. MULLER.

Paarl, 7 Augustus 1859.

De heer D. A. de Villiers, Afslager.

---

50 Vette Slagt,- Trek- en Jonge Ossen.

De Ondergeteekende zal op VRYDAG den 26 dezer, op de Wellington Markt, 's namiddags precies te 1 uur, per publieke Vendutie laten verkoopen, bovengem. getal vette Slagt, Trek en Jonge Ossen, die zeker present zullen zyn.

Wellington, 19 Augustus 1859.

J. J. MALAN.

De Heeren De Villiers & Haupt, Vendu Adms.

Uitgebreide Verkooping.

De Heer Jones zal per Publieke Veiling op de Parade Verkoopen, op

Aanstaande Woensdag Morgen,

Een Faktuur, bevattende de volgende Goederen, van de beste kwaliteit

Fraaije geslepen Karaffen, bottels en halfbottels
Do. do. Claret Bekers
Do. plettysche Standers, met geslepen flesschen
Do. do. Blakers
Do. do. Kaartmanden
Victoria dubbele Blik Couvertures, in zetten
Draad, do., in zetten
12 stukken Behangsel Tapyt
Een Kast Gomelastieke Overschoenen,
Eenige Kasten extra gemaakte Kleederen, enz. enz.

Koloniale Weeskamer en Trust Maatschappy.

PUBLIEKE VERKOOPING

VAN KOSTBAAR LOSGOED,

TE HOTTENTOTS HOLLAND, (SOMERSET WEST.)

In den Boedel van wylen Mejufvrouw Anna Johanna Wilhelmina Esterhuysen, en nagelaten Echtgenoot, de Wel-Ed. Heer Jacobus Marthinus Theunissen.

De Ondergeteekende Testamentaire Executeur, en de Directeuren van de Koloniale Weeskamer en Trust Maatschappy als de geassumeerde Executeuren van bovengemelden Boedel, zullen te koop aanbieden op de plaats "Vergelegen," gelegen aan Hottentots Holland, (Somerset West,) op

WOENSDAG DEN 24 DEZER,

TEN 10 URE 'S VOORMIDDAGS, EN DEN VOLGENDEN DAG,

Losse Goederen,

Bestaande in Kostbare Mahony voor, eet en slaapkamer Meubelen, Tapyten, Spiegels, geslepen Glaswerk, Tafelserviezen en Aardewerk, Koperen en andere Keukengereedschappen, enz., enz., alsmede

EENE GROOTE HOEVEELHEID ZILVER EN PLETTYWERK,

bestaande in Lepels, Vorken, Schenkbladen, enz.

WYN,

90 leggers extra Wyn.

WAGENS,

Een plesier Wagen, Kapkarren, alsmede Ossenwagens en andere Rytuigen, Kar en Wagentuigen, Trektouwen, Landbouwgereedschapen, Smids en Timmermansgereedschappen, Jaty en ander Hout.

LEVENDE HAVE,

Goedgeteelde Ry en Trekpaarden, insluitende extra Karpaarden, gedresseerde Muilezels, Aantal en Trekvee, en een groot aantal Schapen en Bokken.

Een SCHUIT compleet, en een ZEGEN van omtrent 90 vademen.

J. M. THEUNISSEN, Sen. Test. Executeur.
J. N. RUSSOUW, Sec. Kol. Weesk. en Trust Maatschappy, geass. Executeur.

Kaapstad den 3 Augustus 1859.

De Heer J. Wege, Afslager.

Ververschingen zullen verschaft worden.

In den Boedel van wylen Mejufvrouw Susanna Elizabeth Holtshuisen en nagebleven echtgenoot, den Wel.-Ed. Heer Marthinus Jacobus le Grange, van Riversdale.

PUBLIEKE VERKOOPING VAN

KOSTBAAR VASTGOED,

Echtgeteelde Race Paarden, wel uitgezochte Merries en Rypaarden Trekossen en Melkkoeijen, en andere Goederen aan bovengem. Boedel behoorende.

De Ondergeteekende, door de Executeuren behoorlyk daartoe geauthorizeerd zynde, zal per publie Veiling verkoopen, op

WOENSDAG, den 14den September 1859,

Aan de Woning van den Wel-Ed. Heer M. J. LE GRANGE, Sen.,

HET VASTGOED,

Zynde de een-zestiende Aandeelen in de kostbare Plaatsen RIETVLEI en DRIEFONTEIN, met de daaropstaande talryke Gebouwen, in het Veldkornetschap van Kafferkuils Rivier, en in de onmiddelyke nabyheid van het Dorp Riversdale, overvloedig voorzien van Water, en wel bekend aan alle de inwoners van het Riversdale District, als beste Vee en Landbouw Plaatsen.

Levende Have,

De echtgeteelde Race Paarden Evenus, Young Fair Play, Ralph, Young Sponge. Met het geluk van Evenus' uit Evenus, gefokt door den Heer Bailey, en Ralph gefokt door den heer Coetzer, zyn alle bezoekers van de Renbanen in deze Kolonie ten volle bekend. Fair Play, eigen broeder van Fair Play, uit Robroy, en Sponge, eigen broeder van Fleur de Lis uit Sponge, zyn nog niet ge-enterd; doch het wel bekende geluk van Le Grange's dressering en keus wordt ten volle gewaardeerd.

40 Beste en welgeteelde MERRIES,
TREK en RYPAARDEN,
40 Stuks beste TREKOSSEN,
110 welgeteelde KOEIJEN,
700 MERINO OOIJEN,
500 do. HAMELS,
2 ingevoerde RAMMEN,

Het is opmerkenswaardig dat derzelver vacht de hoogste pryzen behaald heeft op de Riversdale Wol Markten.

Ossen- en Paardenwagens, Karren op Veren.

Landbouw Gereedschappen van alle soorten, Huisraad, Tuigen, en vele andere artikelen, te talryk om op te noemen.

Voor verdere byzonderheden vrage men by den Heer Jan Andries Petrus le Grange, van Hoogekraal, Riversdale, of den Vendu-Afslager te Riversdale.

Liberaal Crediet en Bonus.

J. R. THEUNISSEN, Vendu-Afslager.

Lente Goederen.

L. H. Twentyman & Co.

HEBBEN ontvangen per NORMAN en NEWTON, hunne eerste overzending LENTE GOEDEREN, te w.:—

Fancy Tweeds
Zwarte en fancy Doeskins
Fancy Voorschits, 5 en 8 yards
Vale en gekleurde Moleskins
Fancy gedrukte dito
Bruine en witte Panjums
Mans Blucher en Wellington Laarzen
Jongens dito Laarzen
Mans Wellington Rysschoenen
Dames Kassiemieren Laarsjes
Dito patent lederen Schoenen
Kinder dito dito
Rytuig Pluin, alle kleuren
Dito Belegsel
Witte en ongebleekt gekeperd Lakenslinnen
Mans C. C. Hemden
Dito gestreepte en ongestreepte dito
Fancy Tafel Kleeden, nieuwe patroon
Mans en Jongens Vilt Hoeden
Modekramery, geassorteerd
Zwarte en gekleurde Alpacca's
Dito dito Cobourgs
Dito dito Russel Koord
Dito dito Moreens
Gekleurde Damast
Fancy stoffe voor Kleeden
Zwarte en gekleurde Barege's
Mustinen Kleeden
Zyden Parasols
Shalws en Mantels
Linten, een assortement
Muts en Hoedjes Lint
Corah en zyden Banden
Zwarte en gekleurde zydan Handschoenen
Belegsels, geassorteerd
Glace Groen, alle kleuren
Fancy en zwarte zyden Doekjes
Zyden Franjes
Tulle en Boek Muslin
Crinoline, Venster dito

24, Heerengracht.

YZERWERK.

L. H. Twentyman & Co.

LANDEN nu uit de *NEWTON* en andere late aankomsten, groote byvoegingen tot hunnen tegenwoordigen voorraad, namelyk:—

Gegalvaniseerde Yzeren Emmers en Kommen
Kolly en Koorn Molens
Gegoten en gesmeden yzeren Ketels
Gegoten Stales Diesels en Bylen
Weg en Smids Hamers
Krui en Stootwagen Wielen
Gegoten yzeren Pompen, met Pypen
Wolven, Jakhals en Rotten Vallen
Dubbele loop Geweren
Hageltassen, Kruidhunsen, enz.
Hollandsche en fancy Tondeldoozen
Sporen, pletty en staal
Koperen en witte metalen beugel Kranen
ZADELS, in Somerset, Stafto, enz.
Hoofdstellen en Teugels, Steigriemen
Kar en Wagen Veren
Do. do. Assen
Plaat Blik, geassorteerde nommers, enz., enz.

Heerengracht en Langemarkstraat, Kaapstad.

Wellingtonsche Bank.

Overeenkomstig het 7de Artikel van de Acte van Overeenkomst deser Bank, wordt aan Deelhebbers kennis gegeven, dat het Derde payement van een Pond Sterling per Aandeel (zynde het Vierde Pond) betaalbaar zal zyn op

Maandag, den 26ste Sept., 1859,

aan het Kantoor van opgemelde Bank,

Op last van Directeuren,
A. W. LOUW, Jz., Kassier.

Wellingtonsche Bank, 19 Aug., 1859.

AFDEELINGS RAAD, PAARL.

De Voorzitter zal aanzoeken ontvangen tot DINGSDAG den 13 September aanstaande, op den middag, voor den post van Secretaris en Collecteur, van Verpondingen by den Paarlschen Afdeelings Raad.

Aanzoekers moeten het bedrag melden der belooning voor hunne diensten vereischt en twee Borgen melden die zich voor eene som van Vyf Honderd Ponden zullen verbinden.

Op last,
O. M. BERGH, Jun., Sec.

Berigt.

Benoodigd voor den Ondergeteekende, 4 à 5 loopen goed, Droog Hout, geschikt voor Wagenmakers bezigheden, waarvoor by aflevering contant geld zal betaald worden.

S. J. BOTHA,
Meester Wagenmaker.

Richmond, 6 Augustus 1859.

BENOODIGD.

In een Buiten Familie, een Huisonderwyzer. Men adresseere zich, met bekendstelling van voorwaarden, aan het Kantoor van dit Blad.

STELLENBOSCH.

Benoodigd te Huur in bovengemeld Dorp, een Huis gemeubileerd of ongemeubileerd, bevattende 4 of 5 Slaapkamers, 2 Zitkamers en Stalling.—Adres

ALPHA, Postkantoor, Stellenbosch.

UIT DE HAND TE KOOP.

Een fraaije ligte KAP KAR op Veren, en een extra MELKKOE, pas gekalfd.

Prys matig en Crediet lang.

MELT VAN DER SPUY.

Klein Drakenstein, 10 Augustus, 1859.

Overleden op den 11 dezer, overleed alhier, ons geliefde jongste Zoontje Isaac Gerrit Biel, in den ouderdom van 10 maanden en 22 dagen.

D. OLTHOFF,
J. M. J. OLTHOFF, Geb. Rossouw.

Colesberg, 13 Augustus 1859.

Bekendmaking aan Familie en Vrienden.

Den Alwyzen God heeft het behaagd, op den Ochtend van den 16 Augustus, myne geliefde Echtgenoot Helena Wilhelmina Aspeling, na eene kort ziekbed, het tydelyke met het Eeuwige te verwisselen, in den ouderdom van 43 jaren en 6 maanden—my nalatende met 7 kinderen, om dat verlies innig te betreuren.

P. H. THEUNISSEN.

Paarl, 17 Augustus 1859.

28. Nieuwe Maan, ... 6u. 27m. 's Morgens.

DE ZUID-AFRIKAAN.

Kaapstad den 29 Augustus 1859.

De kolonie heeft eenstemmig haren spyt over het vertrek van Sir G. Grey betuigd, en er is alle reden om te gelooven dat men hem een heelen tyd missen zal. Een goede Gouverneur is een groote zegen voor eene kolonie, in welke omstandigheden zy zich ook bevindt, maar vooral wanneer het met eene Constitutie is opgescheept, die niet geheel zoo is als zy behoort te zyn. Als de wetgevende magt veel te wenschen overlaat, is een werkzaam en verlicht Uitvoerend Bewind het eenige wat hare tekortkomingen vergoeden kan, maar dit kan men niet van een Uitvoerend Bewind zonder hoofd verwachten. Om velerlei redenen is er alle kans dat de verbeteringen, waar wy reeds zoo lang naar hebben uitgezien, nog een tyd lang in het verschiet zullen blyven, terwyl andere, waar men reeds meê begonnen is, òf den slakkengang gaan, òf gedurende een onbepaalden tyd zullen stil staan. Vragen wy wat er aan den aanvoer van landverhuizers gedaan is, dan is het antwoord niet heel voldoende. Niet dat er geen toereikend aantal is aangevoerd, sedert men het plan tot den aanvoer van landverhuizers is beginnen te volvoeren; maar zy behooren niet die soort van lieden waar het meest vraag naar is. Vooreerst hadden wy veld-arbeiders noodig, en dezen zyn, naar wy meenen, in zeer kleine getalen gekomen en uit een land waar zy meer loon kunnen trekken dan de koloniale boeren kunnen betalen. Veld-arbeiders zouden onze produkten vermeerderd hebben, iets wat vooral in zulk een duren tyd heel nuttig zou zyn geweest. Thans vernemen wy,—en wy gelooven dat het waar is,—dat juist de tering door de aankomelingen vermeerderd is. Natuurlyk zal dit kwaad zichzelf verhelpen; want de tegenwoordige pryzen der levensbehoeften zullen voorloopig wel een einde aan den toevloed van landverhuizers maken. Voorts hoopten wy dat onze spoorweg spoedig klaar zou zyn, maar wy hebben niet gemerkt dat er, sedert het keeren der eerste zode, iets van belang aan gedaan is. Eenige onzer tydgenooten betreuren het op den weemoedigsten toon dat er in onze gevangenissen, over welker ellendigen toestand reeds zooveel woorden den nek gebroken zyn, nog volstrekt geene verbetering komt. Ook hooren wy van wegen en bruggen die in verval raken, van scholen zonder onderwyzers en onderwyzers zonder scholen, van magistraten die voor hun post niet deugen, en van afdeelings-raden die of niets doen of verkeerd handelen. Er is een gebrek aan werkzaamheid, eene neiging om alles maar by het oude te laten, die gedeeltelyk aan de ongunstige verhouding tusschen onze bevolking en de uitgestrektheid lands, waarover zy verspreid is, kan geweten worden; maar terwyl wy het bestaan van dit nadeel erkennen, dat waarschynlyk niet zoo spoedig uit den weg geruimd zal worden, moeten wy toch, elk in onzen eigenen werkkring, alle moeite doen om door verdubbelde werkzaamheid de slechte gevolgen er van tegen te werken. Elk hoog of laag beambte in dit land moest wakker geschud worden zoodra hy slaperigheid toonde, en als hy ook dan even lui bleef moest men hem door een ander laten vervangen. De bevolking zou zelve de werkzaamheid der regering moeten deelen door over hen ter behoorlyke plaatse te klagen, die in het behartigen der hun opgedragen plaatselyke belangen nalatig zyn; want legt de bevolking de handen in den schoot als zy slecht behandeld wordt, dan kan zy het toch niet van hare bestuurders vergen dat dezen de zaken teregt brengen. In het kort, men mag wel zeggen dat er hier heel wat verbeteringen vereischt worden, en dat wy allen zeer traag zyn in het bewerken, er van.

Het Nieuwe Hospitaal.—Het leggen van den hoeksteen dezer inrigting werd op ll. Donderdag namiddag verrigt door Sir George Grey. Hoewel de dag ongunstig was, doordien de Z. O. wind zonder ophouden bleef waaijen, was byna de helft der inwoners dezer stad uitgetrokken om getuige te zyn van de plegtigheid, zoo niet om den geachten Gouverneur en zyne aanminnige gade voor het laatst te aanschouwen.

De steen gelegd en de gewone verklaring gedaan zynde door den Gouverneur, die aan het voorgenomen gebouw den naam van Somerset Hospitaal gaf, sprak de heer Brand, Ged. Gr. Mr. Nat. de zegenbede uit.—Sir George en Lady Grey, de hoofden der onderscheiden Loges, enz. daarop naar des Gouverneurs zetel terug gekeerd zynde, bood de heer Brand Zyne Excellentie den troffel aan in naam der kolonie, hem bedankende voor het werk door hem aangevangen, hetwelk een was van liefde en liefdadigheid, en eindigende met de bede dat voor al het goede dat hy alhier verrigt had hy op zyn toekomstigen weg 's Hemels zegen moge genieten en, met Lady Grey, onbegrensde huisselyk geluk smaken. Sir George Grey den troffel ontvangende, kon geene woorden vinden om datgeen te beantwoorden hetwelk hy zoo onverwachts gehoord had. Hy zou dat teeken steeds hoogschatten en gedachtig zyn aan de uitdrukkingen welke deszelfs overreiking hebben vergezeld.—Hy gaf toen eene korte geschiedenis van den oorsprong van Somerset Hospitaal, en zeide dat, in plaats van een nieuwe werk aangevangen te hebben, men slechts voert bouwen zou op den grondslag door onze voorgangers gelegd. Hy uitte de hoop dat, mogt het noodig zyn persoonlyke opofferingen te doen om het gebouw te voltooijen, zyne broeder Vrymetzelaren, die hy achter liet, daarin zouden voortgaan, en waar het lot hem ook mogt henen voeren zou hy het zynen pligt beschouwen ook het zyne bytedragen wanneer hy daartoe werd aangezocht. Hy besloot met de verzekering dat hy den troffel zoo lang hy leefde bewaren zou als eene gedachtenis van de gelegenheid.

De plegtigheid werd besloten met drie juichkreten voor den Gouverneur en zyne gade, waarna de processie heenging in dezelfde orde als zy gekomen was. De Rifles en Artillerie bleven op de vlakte om te exerceren.

Sir George Grey's Vertrek.—Op Zaturdag namiddag te half 5 ure, gingen Zyne Excellentie en Lady Grey—vergezeld door Kapt. Hill, Majoor Travers en den heer Rivers—scheep van het centrale zeehoofd in de haven boot. Reeds vroeg begonnen de inwoners van alle rangen en standen te verzamelen, en op het bovengenoemd uur was het van den top der Adderleystraat tot aan het einde van het zeehoofd een digt ineengesloten volksmassa. De doortogt werd verzekerd door de militairen en vrywilligers die aan beide kanten der straat geposteerd waren, en Zyne Excellentie werd begeleid door de bende van laatstgemeld corps. By de trappen komende, naby welke de hoofden van publieke departementen, en leden van de civile dienst en publieke inrigtingen geplaatst waren, nam Zyne Excellentie en Lady Grey een laatste afscheid. Zy traden toen in het boot, waarop drie juichkreten volgden, en een Koninklyk saluut van het kasteel werd gelost, gevolgd door een ander van de vrywillige artillere. Een groot aantal schuiten, waaronder een met de Rifle bende, volgde die van Zyne Excellentie tot by de stoomboot, welke, zoowel als eenige andere vaartuigen in de haven, met vlaggen was versierd. By den ingang van het zeehoofd was een eereboog opgerigt, met het opschrift: "Hier scheiden wy en hopen elkander weer te zien," en versierd met onderscheiden vlaggen, en op den dwarsbalk der kranen was een ander opschrift: "De dierbaarste vrienden moeten scheiden." Er ontbrak niets ter betooning van algemeen leedwezen over het verlies van eenen Gouverneur die zich de liefde van het volk had verzekerd. Wy behoeven er niet bytevoegen dat zoowel Sir George als Lady Grey diep aangedaan waren. Lady Grey, vooral, was zoo overstelt door haar gevoel, dat toen zy plaats nam in de schuit die haar, misschien voor altoos, van onze stranden zou vervoeren, de tranen over hare wangen rolden. Al wat wy hen nu wenschen kunnen, in vereeniging met de kolonie, is eene voorspoedige reis, eene veilige aankomst in het land hunner geboorte, en onbegrensd toekomstig geluk.

Clanwilliam, 10 Aug.—Het volgende adres is opgesteld en wordt nu te Clanwilliam geteekend. Men verwacht dat hetzelve talryk zal worden geteekend, maar de bevolking is zoo wyd verspreid dat het eenige dagen vereischen zal alvorens hetzelve geheel geteekend zal zyn:

Aan Zyne Excellentie Sir George Grey, K.C.B., Gouverneur van de Kolonie de Kaap de Goede Hoop, enz. enz.

Sir,—Toen uwe Excellentie in deze kolonie aankwam, wenschten wy ons geluk met die heilspellende gebeurtenis. Wy ontvingen u met de volkomene hoogachting verschuldigd aan uwe welbekende en onvermoeide beyveringen ter verbreiding van het christendom en ter bevordering van beschaving in Australie en Nieuw Zeeland.

Wy beschouwden het als de aanvang van een nieuw en gunstig tydperk voor den toekomstigen bloei en de welvaart onzer kolonie, en hoopvol voorspelden wy de voordeelen welke genoten zouden worden onder uwe Excellenties bestuur. In deze verwachting wierden wy niet teleur gesteld, daar de ondervinding van zoo vele jaren uwer Excellenties wys en welgeslaagd beheer in alle takken van publieke aangelegenheden, onze grootste verwachtingen verwezentlykt en onze vurigste wenschen meer dan vervuld heeft.

Indien dus gedurende uwer Excellenties verblyf onder ons onze gevoelens jegens u vervuld waren met dankbaarheid en hoogachting, hoe diep en hartelyk moet ons leedwezen dan niet zyn over uw vertrek; maar wy vertrouwen ons met de hoop dat de Goddelyke Voorzienigheid u bestemd heeft tot eene roemryke loopbaan ter belooning van uwe getrouwe en onschatbare diensten aan uw land.

Wy wenschen u een dankbaar vaarwel, met de verzekering van onze warmste goede wenschen voor de toekomstige gezondheid en het geluk van u en Lady Grey, en hebben de eer te verblyven, enz.

Villiersdorp.—Op Maandag den 15 dezer, werd de Engelsche Episcopaalsche Kerk in dit dorp ter openbare eeredienst geopend. Te 3 ure p.m., kwamen de leden der Hollandsche en Engelsche Kerken in de Hollandsche Kerk byeen, waar de Wel-Eerw. heer Ham een zeer toepasselyke rede hield, gegrond op het inwydings gebed van Salomo by het openen van den tempel, waarna men zich in processie, met de Engelsche en Hollandsche leeraren aan het hoofd, naar de Engelsche Kerk begaf, waar door den Wel-Eerwaarden H. M. M. Wilshire, eene indrukmakende rede gehouden werd uit het 56 vers van het 8 kapittel uit het 1 Boek der Koningen. De eerwaarde spreker weidde in het byzonder uit over het belang der openbare eeredienst en de beloften deswegens in den bybel vervat, en wekte de gemeente toen op om het hunne mildelyk by te dragen ter afdoening der schuld op het gebouw hechtende, waaraan door een ruime collecte beantwoord werd.

Den volgenden dag werd onder voorzitterschap van den heer M. M. Bergh, den magistraat, eene byeenkomst gehouden tot het daarstellen van eene school commissie, waartoe de Wel-Eerwaarde heeren Ham en Wilshire, met nog drie anderen voor de dorps school werden benoemd. Met genoegen merkten wy de goede verstandhouding op welke er onder de leden van beide kerken bestaat en wy hebben reden te hopen, dat dezelve lang zal blyven heerschen en aldus de zaak van het evangelie en opvoeding bevorderd worden.—*Medegedeeld.*

Een Meisje door een Jongen gedood.—De *Queens Town Free Press* van den 10 dezer, vermeldt het volgende droevige ongeluk. Het blykt, dat terwyl een gekleurd meisje en een jongen te zamen aan het ravotten waren, op de plaats van zekeren Armstrong, laatstgemelde zich meester wist te maken van een geweer waarmede hy het meisje bang dacht te maken. Ziende dat er geen cap op was, meende hy dat het ongeladen was, plaatste er een cap op, legde toen bedaard op het meisje aan en trok de haan. Ongelukkig was het geweer geladen en de kogel het hart van het meisje treffende, doodde het op de plaats.

Adam Kok.—Berigten uit Kafferland melden, dat Adam Kok op den 1 dezer, te Clarkbury is aangekomen vergezeld door drie honderd volgelingen en twintig wagens. De opperhoofden Joey en Fooboo hadden hem een span ossen ten geschenke gegeven, maar het volk der statie was door het bezoek zeer opgewonden.

Origineele Correspondentie.

DE ZWARE LASTEN DER KAAP-KOLONIE.

Heer Editeur!—Ik hoopte dat gy de wanredeneringen van uwen tydgenoot, het *Volkt* (?) *blad* zoudet aan de kaaks-stellen; daar dwaasheid zeer aanstekelyk is, gelyk wy dagelyks zien in de ceêl adressen, die ik u aanraad niet anders dan als advertentien te plaatsen, daar er dan toch iemand, en wel gy, voordeel van heeft, terwyl het bespottelyke er van, dan ook allen op de teêrenaars drukt, doende zulks nu op al uw lezers.

Gy beantwoorddet uwen tydgenoot even wel niet.—Waarom niet? Ik heb het geschryf slechts ter loops doorlezen en naar my dunkt loopt de redenering—als het redeneren mag genoemd worden,—aan alle zyden mank. Ik las er in dat het niet edelmoedig is, dat wy het arme Engeland laten betalen voor onze verdediging. Is het dan nobel onze huishouding zoo kostbaar te maken om lievelingen een goed heenkomen te bezorgen? Is het nobel ons te belasten om Engeland van zyne overtollige bevolking, (en welk gedeelte nog) te verlossen? Is het nobel onze verdedigings kosten te vertienvoudigen om Birmingham en consorten te bevoordeelen? Of onze grenzen uit te breiden en daardoor oorlogen te verwekken, om de manufacturen van Manchester en Leeds te doen bloeijen? En hoeveel zoude ik nog niet kunnen vragen.

Wy betalen nu reeds meer belasting dan ieder Engelschman of Hollander, die behoort tot de zwaarst belaste onder de zwaren belaste Europesche natiën, en wil die edelmoedige schryver der hoofdartikelen van het *Volksblad* ons dan nog het dubbele er by opleggen? Volgens zyne rekening betalen wy nu al vyf pence in het pond; dan zullen wy dus minstens vyftien pence of een-zestiende van onze bezitting jaarlyks moeten opbrengen. Wie zou dan niet wegloopen of Engeland nederig verzoeken ons maar net als den Vrystaat te behandelen? Het begin onzer geschiedenis heeft al overeenkomst met die van den Vrystaat, laat zulks dan ook maar in het volgende tydperk zyn.

Indien de, naar zyne verbeelding edelmoedige en met te veel geestdrift vervulden Hollander, schryver der leidings artikelen van het genoemd blad, hierop wat heeft aan te merken, dan zal ik my getroosten zyne artikels nogmaals te lezen, indien ik ze ten minste vinden kan en zy niet tot kardoesjes gemaakt zyn.

T.

Worcester.—Notulen eener Publieke byeenkomst, gehouden in de Gouvernements Schoolkamer te Worcester, op Zaturdag den 13 Aug. 1859, ten einde stappen te nemen om het leedwezen en de teleurstelling uittedrukken door de ingezetenen gevoeld over de onlangs gehouden handelwyze van het Kaapstads Landbouw Genootschap.

Voorgesteld door J. W. H. Meiring, ondersteund door den heer Keyter,—Dat de heer J. Munnik, L.W.V, van Worcester, als voorzitter agere.

Na het doel gemeld te hebben waartoe de byeenkomst was belegd, sprak de voorzitter de byeenkomst aan ten naasten by als volgt:—Myne heeren, ik had niet verwacht de eer te hebben om als voorzitter te ageren van zulk eene aanzienlyke byeenkomst, belegd met het doel om te spreken over eene zaak van zoo veel belang, niet alleen voor Worcester, maar de kolonie in het algemeen. Ik stel het gewigt der zaak volkomen op prys, daar ik oordeel dat er in de geheele provintie geen distrikt is zoo zeer geschikt tot het houden der eerste groote Landbouwkundige Tentoonstelling, als Worcester. Toen het vraagstuk het eerst geopperd werd omtrent het kiezen van Worcester als een der plaatsen tot dat einde, gaf ik te kennen dat ik overtuigd was dat dezelve het allergeschikste was; en inderdaad stemden vele myner vrienden die belang stelden in den landbouw, en met wie ik er over sprak, met my in, en deelden volkomen in myne inzigten, en hetgeen my de gevolgtrekking leidde dat Worcester de gelegenheid zoude hebben om met andere distrikten naar de tentoonstelling te dingen. En volgens hetgeen ik vernomen heb van vele invloedryke inwoners alhier, is het duidelyk dat de inwoners van Worcester niet ten achteren gebleven, maar integendeel myne verwachtingen ver hebben overtroffen door de liberale wyze waarop zy bereid zyn de zaak te ondersteunen; en ik ben ten vollen overtuigd dat het distrikt Worcester even veel, zoo niet meer doen zal ter bereiking van het beoogde doel, als eenig ander distrikt. Het spyt my zeer dat zy, van wege de ongunstigheid van het weer niet in staat zyn geweest met hunne vrienden te spreken om het hoofd genootschap in tyds bekend te maken met de geldsom, enz., die men in staat zoude zyn bytedragen. Ik ben echter volkomen overtuigd dat zoo zy nu het noodige narigt bekomen en naar het Kaapstads Genootschap overzenden, alsnog regt aan Worcester zal gedaan worden. Volgens een gesprek hetwelk ik gehad heb met den Secretaris van het hoofdgenootschap, werd ik geleid te gelooven dat hy, alvorens de byeenkomst in de Kaapstad werd gehouden, onder u zou zyn gekomen, om narigt deswegens intewinnen, en het spyt my uit de *Argus* te vernemen dat dit niet gedaan is. Hy heeft, naar ik oordeel, myne meening verdraaid, want ik verkeer onder den vasten indruk dat hy naar Darling brug zou zyn gekomen met den heer Le Sueur om my daar te ontmoeten op myne terugreis van Ceres, wanneer wy naar Worcester zouden zyn gekomen met het doel om byzonderheden intewinnen ten aanzien van de op handen zynde tentoonstelling. Ten slotte moet ik melden dat wanneer een behoorlyke voordragt aan het committee van het hoofdgenootschap wordt gedaan omtrent het doel dezer byeenkomst, hetzelve myns inziens de zaak in gunstige overweging zal nemen.

Het werd toen voorgesteld door den heer Van der Byl, gesecondeerd door Dr. Glaezer,—Dat het volgend besluit werde genomen:—Dat deze byeenkomst met leedwezen heeft vernomen dat op de byeenkomst van het Kaapstads Landbouw Genootschap, gehouden in de Koopmans Beurs op Zaturdag den 6 dezer, zekere maatregelen genomen zyn met inzigt om de eerste groote landbouwkundige tentoonstelling te Caleden te houden; en van oordeel is dat geen genoegzaam narigt onder de overweging van die byeenkomst gebragt is omtrent de uitgestrektheid tot welke de inwoners van Worcester geneigd waren by te dragen ter bevordering van eene zaak van zoo veel belang voor de kolonie in het algemeen.

De heer Mylne stelde toen voor als amendement op het voorgaande, gesecondeerd door den heer Jacobus Meiring,—Dat deze byeenkomst van oordeel is dat het tak lendbouw genootschap en het volk van Worcester niet billyk behandeld zyn by de beeenkomst van het hoofd genootschap op den 6 dezer in de Kaapstad gehouden voor zoo veel de gemelde byeenkomst gedeeltelyk, zoo niet finaal, besloten heeft de distrikts tentoonstelling te Caledon en niet te Worcester te doen houden, alvorens de inwoners van deze plaats en het distrikt gelegenheid hadden ten vollen voor het hoofdgenootschap te brengen, hunne hulpbronnen en gemakken voor zulk eene groote publieke tentoonspreiding.

De heer Mylne zeide dat hy niet nalaten kon aan te merken, dat er eene mate van achteloosheid of gebrek aan wakkerheid (hy wist niet regt hoe of hy het noemen zou), in daze zaak had plaats gevonden aan den kant van eenige inwoners van Worcester; en indien het bekend ware geweest dat afgevaardigden van iedere plaats vereischt werden, zou Wercester ze even goed gezonden hebben als Caledon, en driemaal zoo veel aan geld hebben gewaarbord, als gezegd wordt beloofd te zyn door Caledon. Hy zeide dat eene inzage van het blaauwboek voor 1857 zoude aantoonen hoe veel beter Worcester was als Caledon in de opbrengst van bykans eenige soort van produkten, en hy zeide dat het wel bekend was dat het distrikt, paarden, grootvee, schapen, wyn, brandewyn, graan en alle soorten van vruchten leverde. Hy kon niet nalaten in duidelyk bewoordingen het ongenoegen uit te drukken dat hy gevoelde over de summiere wyze waarop Worcester was behandeld geworden, en hy weerlegde wat de heer Murray gezegd had, namelyk dat hy, de heer Murray, aan het Worcester genootschap geschreven had zes weken voor het honden der byeenkomst van den 6 Augustus. Het blykt dat zyn brief gedateerd is den 9 July, daardoor slechts omtrent 3 weken aan het tak genootschap gevende om narigt intezamelen en overtezenden, een tyd welke hy, spreker, als geheel ontoereikend voor zulk een doel beschouwde.

De heer Mylne zeide ten slotte, dat den heer Bayley veel lof verdiende voor zyn onpartydig en doorgaans fatsoenlyk gedrag, en dat het hoofd genootschap de veertien dagen uitstel moest hebben verleend, daar het geenzins een onredelyk verzoek was.

Het amendement van den heer Mylne werd toen ter stemming gebragt en verworpen door eene meerderheid van een.

De heer Hugo zeide, dat hy de editeur van de *Argus*, (die tevens rapporteur van dat blad en secretaris van het Kaapstads Landbouw Genootschaps is,) doorgaans eene partydigheid voor Caledon had aan den dag gelegd.

De heer Beck zeide, dat hy op goed gezag vernomen had dat de heer le Sueur namens het volk van Worcester, £200 in geld had gewaarborgd. Dit kwam niet voor in de *Argus*, en dus kan het verslag der byeenkomst, als in dat blad voorkomende, niet geloofd worden. De heer le Sueur of de rapporteur moet dus ongelyk hebben.

De heer Keyter sprak de byeenkomst toen aan, en daar hy pas van Caledon was terug gekeerd kon hy als daadzaak melden, dat geene deputatie hoegenaamd van daar was gezonden, en een der zoogenaamde afgevaardigden had hem gezegd, dat hy by toeval in de stad was met een paar vrienden van Caledon, toen zy den secretaris van het Landbouwkundig Genootschap ontmoetten, die hem verzocht de byeenkomst op den 6 Augustus by te wonen, en ze toen als eene deputatie van Caledon voorstelde, hetgeen zy als een grap beschouwden. De heer Keyter zeide verder, dat zoo ver hy met Caledon bekend is dezelve die gemakken niet verschaffen kan welke Worcester aanbiedt.

De heer Meiring merkte aan, dat hy verwonderd was dat men Caledon gekozen had, daar geen specifieke opgaaf van bydragen, enz. aan het hoofd genootschap was ingediend, maar dat de byeenkomst (welke door den secretaris schynt beheerd te zyn gewerden,) alles voor goede munt had aangenomen op de loutere gezegden van de afgevaardigden (?), en dat geen geld beloofd was geworden door het volk van Caledon.

Besluit No. 2.—Voorgesteld door den heer Beck ondersteund door den heer Hugo, en eenparig aagenomen: Dat ten gevolge van het genomen besluit om de eerste groote tentoonstelling te Caledon te houden, deze byeenkomst van oordeel is, dat het distrikt Worcester uitgesloten is van eene billyke wedyvering omtrent het houden der tentoonstelling te Worcester. Dat het hoofd genootschap gevolgelyk verwittigd worde wat reeds gedaan is door de ingezetenen, met verzoek dat het de zaak in herziening neme op het narigt nu te worden overgezonden.

Voorgesteld door den heer Meiring en ondersteund door den heer Mylne,—Dat een committe worde benoemd uit de aanwezige heeren, om in overeenstemming te handelen met het committee van het Worcester Landbouw Genootschap, ten einde het noodige narigt te verzamelen ter overzending aan het hoofd genootschap,—om de mededeeling op te stellen overeenkomstig de genomen besluiten, en dezelve met de eeaste gelegenheid te verzenden.

3. Voorgesteld door den heer Mylne en ondersteund door den heer Keyter,—Dat het committee besta uit de volgende heeren:—P. D. J. van der Byl, C. Beck, Jacs. Meiring, P. R. du Toit, Sen. J. D. Hugo en Edw. Sharpe.

Aangenomen:—zynde de voorsteller aan het committe toegevoegd.

Het werd toen besloten afschrift dezer besluiten aan het hoofd genootschap toetezenden door middel van den heer Munnik.

De byeenkomst ging toen uit een, na alvorens dankbetuigd te hebben aan den heer Munnik voor zyn onpartydig gedrag als voorzitter.

Europisch Nieuws.

Rotterdam, 1 July.—Dat de operatien der geallieerden na den slag te Solferino spoedig tegen Peschiera zouden gerigt worden, was te voorzien. Eene depeche uit Turin van heden meldt dan ook, dat die vesting door de Sardinische troepen ingesloten en dus het beleg er voor geslagen is. Men verneemt tevens langs gewonen weg uit Italie, dat de Sardinische troepen uitsluitend zich met die belegering zullen belasten en dat de Franschen alleen daaraan zullen deel nemen met eene flotille van Fransche kannonneerbooten, die, zoo als men weet uit elkander genomen en weer in elkander geschroefd kunnen worden en de operatien zullen ondersteunen. Die kanonneerbooten zyn van Genua te land naar het meer van Garda vervoerd. Men verneemt tevens, dat aan Prins Napoleon de taak zal opgedragen worden Mantau te belegeren. In hoeverre dit waar is zal men later te weten komen.

London, 22 Juny.—In afwachting van het berigt van een veldslag aan de Mincio of het bemagtigen van eene vesting in Lombardye, b. v. Peschiera, ontving men het nieuws van het bestaan van een Russisch-Turksch traktaat, en eenige byzonderheden aangaande de ontevredenheid der Europesche troepen in Indie, waaraan echter een einde is gemaakt door eene proclamatie van den gouverneur-generaal. Er is een geregtshof te Meerut benoemd, ten einde de klagten der soldaten die uit de dienst der O. I. Compagnie in die van het gouvernement zyn overgegaan en deswege handgeld verlangen, te onderzoeken. De toestand schynt zeer moeijelyk geweest te zyn, en er werd veel gematigdheid vereischt, om botsingen te voorkomen en een stryd tusschen de Europesche troepen zelven, waarvan eenige ontegenzeggelyke blyken van muitery gaven, te beletten.

Mogt het berigt van een tractaat tusscheen Rusland en Turkye bevestigd worden, dan is dit onder de tegenwoordige omstandigheden veelbeteekenend, terwyl het gevolg daarvan zou zyn, dat Rusland voortaan een overwegenden invloed in de Levant zal uitoefenen.

Het behoeft niet gezegd te worden dat niets meer geschikt is om de vrees en afgunst van Engeland op te wekken dan een zoodanige invloed in het Ottomannische ryk, waardoor Rusland niet alleen voor goed meester zou worden van de Middellandsche Zee, maar bovendien de overland-route naar Indie overgelaten wordt aan het welgevallen van die mogendheid.

Een brief van 17 Juny uit Berlyn aan "de Times" gezonden en geteekend "een Duitscher die Engeland als zyn vaderland bemint" baarde gisteren opzien, vermits de daarin uitgedrukte gevoelens beschouwd werden volkomen dezelfde te zyn als die aan het Engelsche hof en dat van Pruissen worden toegeschreven. Het hoofddoel des schryvers is eene Engelsch-Duitsche vereeniging tot stand te brengen, terwyl hy geen dwangreden daartoe ongebruikt laat. Volgens hem heeft Napoleon III "en Louis Blanc kan dit getuigen," zegt hy, "alvorens hy president was, verklaard datgene tegen Engeland te zullen volbrengen," hetgeen zyn oom niet had kunnen verrigten." De briefschryver zoekt verder de achterdocht en anti-Fransche stemming van de Engelsche natie op te wekken door aan te halen, dat de Russisch-Fransche vereeniging reeds op het touw werd gezet voor dat de oorlog in de Krim ten einde was en dat baron Seebach, schoonzoon van graaf Nesselrode en Saksisch gezant te Parys, daaromtrent meerdere inlichtingen zouden kunnen verschaffen. Eindelyk wordt nog op de vrees der Engelschen gewerkt, door te wyzen op de strydmagt die zulk eene vereeniging als van Rusland en Frankryk op de been zou kunnen brengen, en gevraagd wat er al niet noodig zoude zyn, om die te fnuiken, wanneer geheel Europa twintig jaren werk had om alleen Frankryk onder Napoleon I ten onder te brengen. Ook in dien brief komt het denkbeeld voor, dat het doel van Napoleon III daarin bestaat de eene mogendheid in Duitschland na de andere te overwinnen, en daarna met al het overwigt der zege en met Rusland als bondgenoot, Engeland aan te vallen. Alleen een verbond tusschen Engeland en Pruissen kan zulk een ramp verhoeden, zegt de schryver, die overigens zeer veel onheil verwacht van het nieuwe Engelsche ministerie. Ondertusschen bestaat er by het publiek verdenking, dat de brief niet uit Berlyn komt, maar door een Engelschman en aanhanger van het kabinet Derbey geschreven is.

Berlyn, 24 Juny.—De "Börsen Zeitung" zegt dat betreffende de voorgenomen concentratien van troepen bereids bepaalde besluiten zyn genomen, welke binnen den kortst mogelyken tyd ten uitvoer gebragt zullen worden. Het 8ste legerkorps zal in en om Trier en Coblenz, het 7de in en om Keulen, het 4de in de omstreken van Dusseldorf, het 3e in de omstreken van Frankfort a.m. en het 5e in de omstreken van Mainz geplaatst worden. De garde zal naar Thuringen oprukken en tusschen Erfurt en Wittenberg geregeld worden.

Berlyn, 29 Juny ('s morgens). Men verneemt met vreugde, dat Pruissen yverig bezig is, om eene gemeenschappelyke bemiddeling in de Italiaansche aangelegenheid tot stand te brengen. Naar men verzekert is men niet alleen te Londen, maar ook te St. Petersburg geneigd, zich daarby aan te sluiten. De voorstellen van onze regering moeten van een gematigden aard zyn en, zoo als van zelf spreekt, de voordeelen niet uit het oog verliezen, welke door de geallieerden reeds in Italie behaald worden.

De "Börsenhalle" bevat een schryven uit St. Petersburg, volgens hetwelk de overeenkomst, tusschen Rusland en Frankryk tot stand gekomen en waaromtrent vorst Gortchakoff by de Engelsche regering liet verklaren, dat zy niets bevatte hetwelk strydig is met de belangen van Engeland en de rust van Europa, op het volgende nederkomt: Voor het Oostenryksche protectoraat over Italie, zoo als vroeger dat van Rusland over de Slavonische bevolking en zyne geloofsgenooten in Turkye, zal de waarborg der gezamenlyke mogendheden in de plaats komen. Daarentegen heeft men zich jegens elkander verbonden, de striktste onzydigheid in acht te blyven nemen, zoolang in den oorlog tusschen Oostenryk aan de eene en Frankryk en Sardinie aan de andere zyde, zich geene andere mogendheden ongeroepen mengen en het conflict verder uitbreiden dan tot het oorspronkelyk aangenomen terrein. Overigens is het zoo spoedig mogelyk herstel van den vrede de meest opregte wensch van beider regeringen.

Uit St. Petersburg wordt gemeld: Zoo als bekend is, heeft prins Gortschakoff in zyne circulaire aan de kleine Duitsche staten, de juiste positie van Rusland uiteengezet. Zoo lang de bond neutraal blyft, zal Rusland neutraal blyven. Aan Pruissen heeft Rusland deze wyze van zien, hoewel niet langs diplomatieken weg, kenbaar gemaakt. Men verzekert dat de keizer zelf aan den prins-regent heeft geschreven, en hem gemeld, dat het regtvaardig is, dat, daar Oostenryk de oorlog begonnen heeft, die mogendheid ook alle gevolgen aan zich zelve te wyte hebben, indien zy overwonnen wordt. Rusland heeft immers ook den oorlog in den Krim, vooral door de houding van Oostenryk, moeten verduren, en Pruissen heeft toen niets gedaan, om dien kryg te weerhouden.

Frankryk.—De Fransche minister van binnenlandsche zaken heeft aan de diplomatieke agenten van Frankryk by de vreemde hoven eene circulaire gerigt. In dit stuk, dat de dagteekening van 20 Juny draagt, ontwikkelt graaf Walewski de zienswyze der keizerlyke regering ten aanzien van de houding en de politieke gedragslyn van Duitschland. De graaf wyst daarby in de eerste plaats op de circulaire van prins Gortschakoff: hy vereenigt zich, gelyk trouwens van zelf spreekt, met den inhoud van dat document en doet, naar het voorbeeld van prins Gortschakoff, opmerken, dat Duitschland op dit oogenblik als reden eener interventie niet aanvoeren kan, dat het moet waken tegen eene verbreking van het staatkundig evenwigt vermits dat volstrekt niet door den oorlog in Italie wordt bedreigd; integendeel, Duitschland zelf zou eene poging doen om het staatkundig evenwigt te verbreken, wanneer het beweerde, dat het uit den aard der zaak belang heeft by den door Oostenryk veroorzaakten oorlog en dat de werking van den Duitschen Bond zich verder uitstrekt dan de grenzen der confederatie. Uit die bewering zou toch voortvloeijen, dat de niet Duitsche provincien van Oostenryk, feitelyk zouden worden beschouwd als een deel van het Bondsgebied, en dit zou zeer zeker in stryd zyn zoo wel met het belang van Europa als met dat van Duitschland. Wat nu de beveiliging aangaat van de grenzen van den Duitschen Bond, gelooft de graaf, dat het daarvoor geen verschil is dat Oostenryk Lombardye en Venetie bezit, beroepende hy zich daarby op hetgeen in 1818 gebeurde; toen toch verklaarde Oostenryk zelf, dat de Duitsche verdedigingslinie niet verder dan de Alpen behoorde te worden uitgestrekt en de bondsdag heeft destyds ook werkelyk in dien geest besloten. Aan het slot zyner circulaire omschryft de graaf met een enkel woord de houding van Pruissen, Rusland en Engeland en drukt het vertrouwen uit, dat Engeland en Rusland de onafhankelykheid van Italie begeeren en bereid zyn hun invloed in dien geest aan te wenden.

Parys, 17 Juny.—De nieuwe houding, welke Pruissen aangenomen heeft, is nog altyd het onderwerp van de gesprekken. Sommigen zyn van gevoelen dat de mobielmaking niet tegen Frankryk is aangerigt, doch de meesten houden het er voor, dat men het aan gene zyde van den Ryn wel degelyk op ons gemunt heeft en dat wy, eer wy een maand verder zyn, oorlog met Duitschland hebben zullen. Hoe dit zy, de burgery is alles behalve met dit vooruitzigt ingenomen, des te meer de mindere klasse, die van begeerte brandt, om den inval van 1815 te wreken. Zoo de oorlog dus, wat de hemel verhoede, haar lokaal karakter verliezen mogt, dan zullen alle oude antipathieën ontwaken en hem bloedig maken. Moge de diplomatie een laatste poging in het belang der menschelykheid beproeven.

Met het oog op mogelyke gebeurtenissen wordt hier dan ook niets verzuimd. De klasse van 1859 is reeds in de verschillende depots en zal onze armee binnen twee maanden met 140,000 man versterken. Daarby vermeerdert het aantal vrywilligers dagelyks. Zoo gaat het altyd in Frankryk. Als men een oorlog in het verschiet ziet, gelooft elk een dat het geweer, met een weinig fortuin, zich nog wel eens in een maarschalksstaf zou kunnen veranderen, en rust niet, voor hy in het gelid staat. Hoe langer de oorlog duurt en hoe bloediger hy is, des te meer vrywilligers krygt men hier uit de mindere klassen.

Van de contingenten uit de depots der verschillende regementen, die zich op dit oogenblik in Italie bevinden, is geen enkel meer in Frankryk. De laatste zyn een paar dagen geleden naar Genua vertrokken.

Parys, 18 Juny.—De verzendingen van krygsmaterieel en inzonderheid van belegeringsgeschut naar Italie zullen zeker vooreerst wel geen einde nemen. Vooral wordt er nog altoos veel naar Lyon verzonden. Onder dit materieel zyn enorme, naar het nieuwste model bewerkte kanonnen, waarmede men gemakkelyk op 3 mylen afstands bres kan schieten.

De Parysche correspondent van de *Herald*, meldt, dat te Cherbourg groote maritime krygstoerusting plaats vinden. Ook worden aldaar ontzaggelyke massa's steenkolen opeengehoopt. In het begin van Mei bevonden zich 18,000 ton in de magazynen; sedert werden nog 17,000 ton aangevoerd. Ook te Rochefort is een groote voorraad van steenkolen voorhanden.

Den 23sten Juny werd voor het provinciaal geregtshof in Zuidholland een zaak behandeld, waarvan de byzonderheden op de volgende nederkomen:

Gedurende ruim twee jaren bestond er eene nauwe betrekking tusschen P. S. (den bekl. in deze) en eene jufvr. v. d. A., beiden te Rotterdam woonachtig. De dame is 45, de jongman 28 jaren oud. Weldra veranderde die betrekking in liefde, en men wenschte dus het huwelyk te doen volgen. Daartegen bestond een groot bezwaar in de omstandigheid dat St. vroeger gehuwd, van zyne vrouw gescheiden is, en de R. C. godsdienst (waartoe beide behooren), het huwelyk met een gedivorceerden verbiedt. Tengevolge dier storing in hun voornemen, brak P. S. de kennismaking af en begaf zich in 1857 naar Parys. Nauwelyks had hy echter Rotterdam verlaten, of jufvr. v. d. A. voelt berouw dat zy hem heeft laten vertrekken; zy gaat naar Parys en zoekt hem op. Zy tracht hem over te halen met haar mede naar Rotterdam te gaan; hy weigert hieraan te voldoen; zy keert naar Rotterdam terug en van dien oogenblik af aan ontstond er eene gepassioneerde correspondentie tusschen de beide gelieven. Eindelyk in 1858 een bezoek aan zyne ouders brengende, laat S. zich overhalen, en de huwelyks-afkondiging had plaats. Alles scheen geschikt toen daags voor het huwelyk jufvr. v. d. A. verklaarde dat het huwelyk niet kon doorgaan. P. S. was natuurlyk hierover zeer verontwaardigd. Hy brak weder alle kennismaking af en begaf zich naar Antwerpen om van daar naar Parys te vertrekken. In Antwerpen werd hy evenwel door jufvr. v. d. A. achterhaald; zy belooft nogmaals hem te zullen huwen; hy laat zich weder bepraten, en begeeft zich met haar weder naar Parys en daarna naar Rotterdam. Daar aangekomen, begon weder dezelfde besluiteloosheid. Gaf S. zyn voornemen te kennen alle betrekkingen af te breken, dan werd de dag voor het huwelyk onherroepelyk bepaald, maar was die dag daar, dan werd het weder uitgesteld. S. vertrok weder om zich in militaire dienst te begeven. Nauwelyks vertrokken, reist jufvr. v. d. A. hem weder achterna en haalt hem in Utrecht in. Daar bepraat zy hem weder om mede naar Rotterdam te gaan en hy voldoet ook nu weder aan haar dringend verlangen. Eindelyk is S. al dat slingeren moede. Hy vraagt op 6 Maart ll. aan jufvr. v. d. A. bepaald af, wat haar voornemen was, hem te huwen of niet. Het antwoord was, dat zy niets vuriger wenschte, maar dat zy te zwak was om tot een besluit te komen en dat zy wel een hulpmiddel wenschte om haar in eens door te slepen. Dit brengt S. op de volgende zonderlinge gedachte. Hy weet dat jufv. v. d. A. byzonder op haar geld gesteld is. Hy besluit dus om zich daarvan meester te maken en het haar later, nadat er een bepaald besluit genomen is, terug te geven. Den 7 Maart gaf hy zyn voornemen gevolg. Hy neemt uit een kistje aan jufv. v. d. A. toebehoorende, eene som van £2000, aan bank en ander papier en specie, en legt daarvoor in de plaats een briefje, waarin hy aan jufvr. v. d. A. kennis geeft, dat hy den volgenden dag naar den Haag vertrekt en haar verzoekt hem daar te volgen. S. wilde het geld aanvankelyk in den kelder van jufvrouw v. d. A. bergen, maar vertrouwt het daar niet, omdat de meid voortdurend in den kelder kwam; ook by zich te huis wilde hy het niet laten en hy hield het dus by zich. Echter by eene jufvrouw moetende zyn, komt hy op het denkbeeld het geld by deze te laten. Hy doet het bank en ander papier in een omslag, verzegelt het, en stelt het haar ter hand, zeggende dat het brieven waren die zyn geluk of ongeluk bevatten, en verzocht haar het aan niemand af te geven dan aan hemzelven. De contanten houdt hy by zich en wisselt die later ook tegen bankpapier. Hy begeeft zich naar den Haag, logeert in het hotel *het Hof van Berlyn*, en begeeft zich den volgenden dag op weg naar het station om daar jufvr. v. d. A. af te halen. Midderwyl hadden er in Rotterdam gebeurtenissen plaats die voor S. noodlottig waren. Jufvr. v. d. A. in het wegnemen van het geld, niet ziende een middel om haar tot het huwelyk te dwingen, maar wel diefstal, gaf daarvan aan de politie kennis. Oogenblikkelyk werd naar alle zyden getelegrafeerd, en op het oogenblik dat S. zich naar het station wil begeven om jufv. v. d. A. af te halen, word hy gearresteerd. Inmiddels was Mejufvr. v. d. A. te 's Hage aangekomen en vertrokken zy beiden naar Rotterdam. Daar, voor den commissaris van politie werd de geheele toedragt der zaak verhaald; jufv. v. d. A. zag het verkeerde harer handelwyze in, maar het was reeds te laat; de zaak was in handen der politie en het regt moest zyn loop hebben. S. werd dus beklaagd van diefstal en stond te dier zake voor de arrondissements-regtbank te Rotterdam teregt. Die regtbank beschouwde de feiten niet als een middel om jufvr. v. d. A. tot een bepaald antwoord te dwingen, maar als diefstal en veroordeelde P. S. tot een cillulaire gevangenisstraf van een jaar. Hiervan appel by het hof in Zuidholland, waar heden dit comisch tragisch voorval behandeld werd. De adv.-gen. La Grappe Dominicus concludeerde tot bevestiging van het vonnis. De heer mr. M. S. Pols, verdedigde van den beklaagde, gaf een overzigt der verschillende gebeurtenissen en deed met nadruk uitkomen, dat hieraan geen arglist, het vereischte voor de misdaad van diefstal, te denken viel.

Heden heeft het hof in deze zaak uitspraak gedaan. Na overwogen te hebben dat hier ontbreekt het bewys, dat de bekl. jufvr. v. d. A. ter kwader trouw van haar geld heeft willen berooven en dat hier dus niet aanwezig is de arglist, zonder welke aan diefstal niet gedacht kan worden, heeft het hof het veroordeelend vonnis der arr. regtbank te Rotterdam vernietigd en den beklaagde vrygesproken. Hy is daarom onmiddelyk in vryheid gesteld.

THE ZUID-AFRIKAAN.

Cape Town, August 22, 1859.

THE Colony has been unanimous in expressions of regret, on the occasion of Sir George Grey's departure; and there is every reason to believe that his loss will be felt for some time to come. A good Governor is a great blessing to a Colony under any circumstances, but more especially at a time when it suffers from the effects of a constitution which is not quite the thing it ought to be. When legislation leaves much to wish for, an active and enlightened executive alone can make amends for its shortcomings; but this is not to be expected from an executive without a head. From concurrent causes most of the improvements that we have been looking forward to for years threaten to remain prospective for some time longer, while others that were taken in hand are either proceeding at a snail's pace or about to be suspended for an indefinite period. If we ask what has been done for immigration? the answer is rather unsatisfactory. Not that the numbers, added to our population from that source, are not sufficient for the time that has elapsed since the beginning of the Immigration Agent's operations, but because they are not the kind of people for which the demand was most urgent. We wanted in the first instance additional hands for field labor. Of these we believe very few have come out, and those from a country where they can earn higher wages than the farmers of this Colony can afford to pay. The agricultural laborer would have added to our powers of production, and that, at a time when the necessaries of life are at famine prices, would have been a great relief. Instead of that, we have seen it asserted, and believe the assertion to be correct, that most of our new-comers are not producers but consumers. This evil will of course cure itself, for the present prices of all kinds of food cannot fail to check immigration for the next twelvemonth at least. Again, we were in hopes of seeing our first railroad laid within a reasonable time; but we are not aware that anything worth recording has been done towards accomplishing that object since the day that the first sod was turned. Some of our contemporaries are deploring most pathetically, that after all that has been said and written for years on the disgraceful state of our prisons, there are no signs of improvement in that quarter. We also hear of roads neglected and bridges left in ruins, of schools without teachers, and teachers without schools, of magistrates without fitness for their duties, and of divisional councils either inactive or not active the right way. There is a slowness to stir in anything, a disposition to leave matters as they are, which may be partly accounted for by a scattered population over a vast extent of country; but while we acknowledge the existence of this disadvantage, which is, not likely to be removed for a good while to come we ought, every one in his place, to exert ourselves to counteract its effect by increased activity. Every official in the country, whether of high or low degree, should be jogged by the arm as often as he shows symptoms of somnolency, and if he fails to exhibit more activity after that, let him be superseded by a more active person. The people themselves should share the activity of Government by making themselves heard in the proper quarter, whenever they have reason to complain of those to whom their local interests are committed; for when the people are supine under the infliction of wrongs, they cannot expect their rulers to bestir themselves for their redress. To sum up, it may safely be affirmed that there is a great deal to be done for the improvement of our condition, and that we are all very lazy to set about it.

THE NEW HOSPITAL.—The ceremony of laying the foundation stone of this institution was performed by Sir George Grey on Thursday afternoon last. Although the day was unfavorable, owing to a violent S. E. prevailing during the same, nearly half the inhabitants of Cape Town had turned out to witness the ceremony, if not rather to take a last and long look of their most esteemed Governor and his amiable lady. The stone having been laid, and the usual declaration made by the Governor, who named the intended structure the *Somerset Hospital*, Mr. Brand, the Dep. Gr. Mr. Nat., pronounced the benediction. Sir George and Lady Grey, the heads of the different lodges, &c. having thereupon returned to the platform, Mr. Brand presented the trowel to his Excellency, in the name of the colony, thanking him for the work he had initiated, which was one of love and charity, and ending with a prayer that for all the good he had done here, he might receive Heaven's blessing in his future career, and with Lady Grey enjoy unbounded domestic happiness. Sir George Grey, in receiving the symbol, felt a difficulty properly to reply to what he had so unexpectedly heard. He would ever cherish the symbol and remember the expressions accompanying its presentation. He then gave a short history of the origin of Somerset Hospital, and stated that instead of having originated a new work, they had only determined to build upon the foundation laid by their predecessors. He expressed the hope that if it should be necessary to make personal sacrifices to complete the building, his brother masons, whom he left behind, would be foremost in making them, and whatever fate might cast his lot he would deem it his duty to respond to any appeal made to him. He concluded with an assurance that he would preserve the trowel as long as he lived in remembrance of the occasion.

The ceremony was concluded with three cheers, and one cheer more, for the Governor and his lady, after which the procession left the ground in the order it had arrived. The Rifles and Artillery remained on the ground for exercise.

SIR GEORGE GREY'S DEPARTURE.—On Saturday afternoon at half-past 4 o'clock, His Excellency and Lady Grey, attended by Capt. Hill, Major Travers and Mr. Rivers embarked from the central causeway in the Port Boat. At an early hour the inhabitants, of all ranks and stations, began to assemble, and at the time above named it was all one close mass of people from the top of Adderley-street to the end of the jetty. The street was lined partly by the military and partly by the volunteers, and his Excellency was preceded by the band of the latter corps. On arriving at the steps near which the heads of public departments, and members of the civil service and public institutions were stationed, his Excellency and lady took a parting leave. They then entered the boat, when three cheers were given, and a Royal salute was fired from the Castle, followed by another from the Volunteer Artillery. A large number of boats, among which one with the Rifle band, followed that of his Excellency to the Saxamer, which, as well as several other vessels in the harbor were gaily decked with flags. At the entrance of the jetty a triumphal arch had been erected, with the inscription "Here we part and hope to meet again," surmounted by a variety of flags, and on the cross-beam of the cranes there was another inscription: "The dearest friends must part." There was nothing wanting to demonstrate the public regret at losing a Governor who had secured the affections of a people. We need not add that both Sir George and Lady Grey were much affected. Lady Grey, in particular, was so overcome by her feelings, that on taking her seat in the boat which was to convey her from our shores—perhaps for ever—tears moistened her cheeks. All we can now wish them, jointly with the colony at large, is a prosperous voyage, a safe arrival in the country of their birth, and unbounded future happiness.

CLANWILLIAM, 13th August, 1859.—The following address has been prepared and is in course of signature at Clanwilliam. It is expected that it will be very numerously signed, but the population being so widely spread it will take some few days before it is completed:—

To His Excellency Sir George Grey, K.C.B., Governor of the Colony of the Cape of Good Hope, &c., &c.

SIR,—When your Excellency arrived in this colony as our Governor, we congratulated ourselves on the auspicious event. We received you with the profound esteem due to your well known and indefatigable exertions for the spread of Christianity and promotion of civilization in Australia and New Zealand.

We considered it the commencement of a new and favourable era for the future prosperity and welfare of our colony, and hopefully presaged the benefits to be enjoyed under your Excellency's administration, in which anticipation we have not been mistaken, as the experience of so many years of your Excellency's wise and successful administration in all branches of public affairs, has verified our highest expectations, and more than fulfilled our most sanguine desires.

If then during your Excellency's residence amongst us our feelings towards you were filled with gratitude and regard, how deep and sincere must be our regret at your departure; but we console ourselves in the hope that Divine Providence has destined you to a glorious career in reward for your faithful and inestimable services to your country.

We bid you a grateful adieu, with the assurance of our warmest good wishes for your Excellency's and Lady Grey's future health and happiness, and have the honor to be, Your Excellency's most faithful and humble servants.

THE PORT ELIZABETH ADDRESS.—Sir George Grey returned the following reply to the address from Port Elizabeth, presented to him by Mr. Thomson, of the firm of Thomson, Watson & Co., Cape Town:—

"To Messrs. Fleming, Harries, Pearson, Wares, and other gentlemen signing the Address, Port Elizabeth.

"GENTLEMEN,—Mr. Thompson has been so good as to present to me the address which you have transmitted upon the occasion of my departure from this Colony.

"It was with very great gratification that I received from the inhabitants of the important Town of Port Elizabeth, such an expression of their gratitude and regard.

"I have really done my utmost to promote their interest and welfare. In doing this I invariably worked with the assistance of some of their ablest leading men—my task was therefore a pleasing one, and it is with pride that I say, that whatever has been done for Port Elizabeth, during my administration, has been mainly done by the exertions and energy of her own citizens.—If I sketched out a project, they improved its details, and it was under their superintendence that it was realized.

"Whilst therefore I feel great pleasure in reflecting upon how much has been done in and for Port Elizabeth, I remember with interest, those who were my fellow laborers in each of these undertakings, those who stood by my side when some of them were commenced and those who corresponded with me during their progress. In looking back therefore upon Port Elizabeth in after years, I shall have a twofold pleasure,—the remembrance of good accomplished, and of the friends who aided me to accomplish it.

"Lady Grey desires me to express her gratitude to you for your wishes for our future welfare, I on my part shall always look with anxiety for accounts of your continued welfare and progress.

"(Signed) G. GREY.

"Government House, Cape Town,
19th August, 1859."

VILLIERSDORP.—On Monday, the 15th instant, the English Episcopal Church was opened in this village for divine worship. At 3 o'clock, p.m. the members of the Dutch and English Churches met in the Dutch Church, when the Rev. Mr. Ham gave a very appropriate address to the congregation founded on the dedicatory prayer of Solomon at the opening of the Temple, after which a procession was formed, headed by the English and Dutch ministers, and all proceeded in due order to the English Church, when the Rev. H. M. M. Wilshire, Rector of Trinity Church, Caledon, preached a very impressive sermon from the 56th verse of the 8th chapter of the 1st Book of Kings:—"Blessed be the Lord that hath given rest unto his people Israël. According to all that he promised, there hath not failed one word of all his good promise which he promised by the hand of Moses his servant." The Rev. gentleman dwelt particularly on the importance of religious worship, and the promises contained in Holy Scripture relating thereto, and then made an earnest appeal to the assembly to contribute of their substance towards liquidating the debt on the building, which was responded to by a very liberal collection. On the next day a meeting was held for the purpose of forming a School Committee, Mr. M. Bergh, the magistrate, occupying the chair, when the Rev. Mr. Ham and the Rev. Mr. Wilshire, together with three more gentlemen, were appointed as the committee for the village school. We are pleased to see the universal good feeling which exists between the members of both churches and we have reason to hope that the same kind feeling will long exist and thus the cause of Christ and Education will be promoted.—*Communicated.*

MINUTES of a Public Meeting held in the Government School Room, at Worcester, on Saturday, the 13th August, 1859, for the purpose of taking steps to express the regret and disappointment felt by the inhabitants at the proceedings lately taken by the Cape Town Agricultural Society,—

Proposed by J. W. H. Meiring, and seconded by Mr. Keyter,—that John Munnik, Esq., M.L.A. for Worcester, take the chair.

After having stated the object for which the meeting had been called, the chairman addressed the meeting to the following effect:—

Gentlemen,—This is an unexpected honor conferred upon me in being requested to preside at so respectable a meeting, convened for the object of discussing a matter of so much importance, not only to Worcester, but the colony at large. I fully appreciate the importance of the matter, as I consider there is not in the whole Province a district so well adapted for holding the first grand Agricultural Show at Worcester. When the question was first mooted as to Worcester being one of the places to be selected for the purpose, I at once expressed myself as being satisfied that it was the most fitting, and indeed many of my friends interested in agriculture, to whom I spoke on the subject, fully acquiesced and coincided with my views, and which led to the conclusion that Worcester would have an opportunity to compete with other districts for the Show. And from what I have ascertained from several influential residents in this place it is apparent that the people of Worcester have not been backward, but on the contrary, have far exceeded my expectations in the liberal manner, in which they are prepared to come forward to support this matter; and I am fully convinced that the district of Worcester will do as much, if not more, towards the attainment of the object under discussion, than any other district. I extremely regret that from the inclemency of the weather, and other causes, they have not been able to communicate with their friends, in time to furnish the Parent Society with the amount of money, &c. they will be enabled to subscribe. I am however fully persuaded that if they now obtain the necessary information, and forward it to the Cape Town Society, I have no doubt, but that justice will still be done to Worcester. From a conversation I had with the Secretary to the Parent Society, I was led to believe, that previously to the meeting being holden in Cape Town he would be among you for the purpose of seeking information, and I am sorry to find from the *Argus*, that this has not been done. He has, I consider, misrepresented my meaning, for I am under the firm impression that he was to have come out to Darling Bridge with Mr. R. Le Sueur to meet me there on my return from Ceres, when we were to have come on to Worcester, with the intention of gaining particulars regarding the approaching Show. In conclusion I have to state that if a proper representation is made to the committee of the Parent Society as to the object of this meeting, I think they will take the matter into their favourable consideration.

It was then proposed by Mr. Van der Byl and seconded by Dr. Glaeser, that the following resolution be adopted: "That this meeting has learnt with regret that, at a meeting of the Cape Town Agricultural Society, held in the Commercial Exchange, on Saturday, the 6th instant, certain measures were adopted with the view to hold the first great Agricultural Show at Caledon; and consider that no sufficient information was brought under the consideration of that meeting, as to the extent to which the inhabitants of Worcester were disposed to contribute in aid of so important a matter to the colony in general."

Mr. Mylne then proposed as an amendment to the foregoing, seconded by Mr. Jacobus Meiring,—"That this meeting is of opinion that the Branch Agricultural Society and people of Worcester have not been fairly treated at the meeting of the Parent Society held in Cape Town on the 6th instant, in so far as said meeting has partially, if not finally determined to have the District Show at Caledon, instead of Worcester, before the inhabitants of this place and district had had an opportunity of fully bringing before the Parent Society their resources and conveniences for such a great demonstration."

Mr. Mylne said he could not help remarking that there had been a certain degree of carelessness or want of energy (he did not know what to call it) on the part of some of the Worcester people in this matter; and had it been known that delegates were required from each place, Worcester would have sent them as well as Caledon, and could have guaranteed treble the sum that has been stated to have been promised by Caledon. He mentioned that a reference to the Blue Book of 1857 would show how far Worcester was superior to Caledon, in respect of almost every kind of produce, and said that it was well known that the district could produce horses, horned cattle, sheep, wine, brandy, grain and all kinds of fruit. He could not help expressing in plain terms the dissatisfaction he felt, at the summary manner in which Worcester had been treated and he contradicts the fact as stated by Mr. Murray, that he (Mr. M.) had written to the Worcester Society 6 weeks prior to the meeting held on the 6th August. It appears that his letter is dated the 9th July, only thereby giving about 3 weeks to the Branch Society to gather and forward information, a term he (Mr. Mylne,) considers far too short for such a purpose.

Mr. Mylne stated in conclusion, that Mr. Bayley deserved great praise for his impartial and gentlemanly conduct throughout, and that the Parent Society should have granted the 14 days grace, which was not by any means an unreasonable demand.

The amendment of Mr. Mylne was then put and lost by a majority of one.

Mr. Hugo stated that the editor of the *Argus*, (who is also reporter to that paper and Secretary to the Cape Town Agricultural Society) had shewn throughout an evident partiality to Caledon.

Mr. Beck said that he had heard from a good authority that Mr. Le Sueur had on behalf of the Worcester people guaranteed £200 in cash. This does not appear in the *Argus*, and therefore the account of the meeting as reported by that paper, cannot be believed, and that therefore either Mr. Le Sueur or the reporter is at fault.

Mr. Keyter then addressed the meeting, and as he had only just returned from Caledon he could state as a fact that no deputation whatever had been sent from that place and one of the so-called delegates told him (Mr. K.) that he happened to be in Cape Town, with one or two friends from Caledon, when they were met by the Secretary of the Cape Town Agricultural Society, who asked them to attend the meeting on the 6th August, and then introduced them as a deputation from Caledon, which they thought a good joke. Mr. Keyter further stated, that from what he knows of Caledon, the place cannot afford the accommodation that Worcester offers.

Mr. Meiring observed that he was surprised at Caledon having been fixed upon, as no specific account of contributions, &c. had been presented to the head Society, but that the meeting (which seems to have been ruled by their Secretary) had taken every thing for granted upon the bare words of the delegates (?) and that no money had been promised by the people of Caledon.

Resolution No. 2, proposed by Mr. Beck, seconded by Mr. Hugo, and carried unanimously:

"That in consequence of the conclusion arrived at, in respect of holding the first great show at Caledon, this meeting considers that the district of Worcester has been excluded from a fair competition as to the holding of the Show at Worcester. That the Parent Society consequently be informed as to what has already been done by the inhabitants, with a request that they will reconsider the matter upon the information now to be forwarded.

Proposed by Mr. Meiring, and seconded by Mr. Mylne,—That a committee be appointed from among the gentlemen present, to act in concert with the committee of the Worcester Agricultural Society, to collect the information necessary to be furnished to the Parent Society, to draft the communication in terms of the resolutions passed and forward the same by the earliest opportunity.

3. Proposed by Mr. Mylne and seconded by Mr. Keyter,—That the committee consist of the following gentlemen: P. D. J. Van der Byl, C. Beck, Jacs. Meiring, P. R. du Toit, senior, J. D. Hugo, and Edw. Sharpe.

Carried with the addition of the mover's name being added to their number. It was then agreed that a copy of these resolutions be forwarded to the Parent Society through Mr. Munnik.

The meeting then broke up after having passed a vote of thanks to Mr. Munnik, for his impartial conduct in the chair.

GIRL SHOT BY A BOY.—A most melancholy accident occurred on the farm Mr. Jno. Armstrong, on Sunday week last. It appears that a coloured boy and girl were romping together, when the boy, who by some means became possessed of a gun, thought he would frighten his companion. He accordingly took it up, and seeing it without a cap, thought it unloaded, which; as the sequel proved, was not the case. He put a cap on the nipple, and deliberately presented it at his unfortunate victim, and pulled the trigger. The gun was loaded, and the ball penetrated the unfortunate girl's heart, causing instantaneous death. People cannot be too careful how they leave firearms lying about; more especially when they are ready for use; many have been the accidents from similar causes, and yet people seem as careless as ever, notwithstanding their oft-repeated warnings. A post-mortem examination has been held on the body by the Field-cornet of the ward, but we have not yet heard the result.—*Queenstown Free Press.*

BRITISH KAFFRARIA.—The King Williamstown address to Sir George Grey has been numerously signed, and already forwarded to His Excellency.

We have intelligence from Kaffraria Proper, by this morning's post. Adam Kok arrived at Clarkbury on the first of the month. He was attended by three hundred followers with twenty wagons. The chiefs Joey and Fooboo presented him with a couple of oxen. The people on the Station were excited by the visit.

The desertion of Kreli's late country has induced lions and other large game to frequent it.

The Kafir fever is prevalent amongst the natives in Faku's country. Several members of the chief's family are amongst the sufferers.—*G. T. Journal.*

Foreign Intelligence.

THE BATTLE OF SOLFERINO, BY AN EYEWITNESS.—From *the Correspondent of the Daily News*.—Castelnedolo, June 24 (Evening).—I had just posted my yesterday's letter when an officer of the general staff told me of intelligence having arrived from Peschiera that the Austrians intended to attack our lines on the following morning.

I therefore made up my mind to follow the Piedmontese army as soon as Victor Emanuel had left Lonato for the front. I was, however, obliged to change my plan, for the simple reason that the horse I had obtained at Brescia was lame, and therefore unable to follow the staff, even at a distance. As it was quite out of the question to get a horse in Lonato, I was obliged to accept the kind offer of an American gentleman who follows, *en amateur*, the operations of the allied armies. He was fortunate enough to be in possession of a carriage, and I hastened to take the opportunity thus offered to me. At first I thought we should drive on the Desenzano road, but he had some reason to believe that the French army would be first engaged, and that he had decided on starting for Montechiaro. Although I thought this decision rather eccentric, I could not succeed in persuading him to give it up, so we left Lonato at about nine o'clock in the evening. The night was beautiful, and the camp fires scattered all round on the hills produced such an effect as I could not have imagined. We were driving towards the plain along a narrow road; the hills on our left presented a sharp outline against the starry ground of an Italian sky. Now and then a distant village clock or the barking of farm dogs broke the silence of the night, adding to the solemnity of the surrounding scene.

It was about two o'clock in the morning when I arrived, with my companion, at Montechiaro, at which place the head-quarters of the Emperor have been established since Tuesday last. The place was all confusion, for the troops were already in motion towards the front. Being well acquainted with the country, I advised my companion to leave the main road, and we made our way through the stony ground of the Campagna towards Castiglione delle Stiviere. We had not yet arrived in the town—which is celebrated as having given birth to St. Louis Gonzaga, and the name to one of the most illustrious *faits d'armes* of the Napoleonic campaigns—when the report of field guns on our right gave the signal that the fight had begun in the direction of Medale. And so it had, for when we reached the town of Castiglione we found that the Imperial Guard was already marching in haste towards that direction. Our horses were too tired to follow the movements of the army, so I thought it was better to proceed at once to the Monte del Belvedere, an elevated hill from which one can overlook all the Campagna of Medrie, a large plain, only circumscribed by the far distant horizon. Once arrived at the Roccolo Brochi, we could distinctly see the smoke of the field guns and muskets—in a word, all the operations of the army. The French body which was first thus engaged was the corps d'armee of Gen. Niel, which, since the preceding evening was marching in the direction of Medale. The advanced guard of General Niel had met three divisions of Urban's corps, at a farm-house called the Casa di Maiorabice, and was obliged to make its way amidst a tremendous fire of musketry and artillery. As soon as Marshal Canrobert was aware of the enemy's attack, he ordered his troops to throw aside their knapsacks, and with all possible speed hastened to the scene of action. After an hour's fight the action became general all over the plain, and the arrival of the Emperor soon converted it into a regular pitched battle. Marshal M'Mahon was soon engaged on the left, and the distant report of artillery, which was carried by the wind blowing from the Lago di Garda, apprised us that the Piedmontese army was equally engaged somewhere near Rivoltella, succeeded in making their junction with the French army. The French centre had been compelled by the events of the day to concentrate the mass of its forces towards the hilly village of Solferino, where the Austrians were disputing the ground with an energy unprecedented in the present war. The battle became then a tremendous one. The Piedmontese, led by the King, really performed wonders. The 1st and 2nd regiments of Guards emulated the Zouaves to such a degree that a French officer told me it was impossible to imagine anything more grand and heroic. Generals Durando's and Fanti's divisions took position after position at the point of the bayonet, till they succeeded in routing the enemy, which was obliged to fall back on Cavriana and Volta. This back movement was soon stopped by the enemy's reserve coming from Guidizzolo, Cerlungo, and Goito, so that the conflict was renewed, and lasted till night. Of course it is impossible for me to send you a correct account of this great and bloody struggle, in which the Austrians mustered not less than 140,000 men. The allies had as many though not until nearly the close of the day. The losses on both sides are tremendous. The Sindaco of Castiglione, a Dr. Poli, told me half-an-hour ago, he thought the two armies had not less than 40,000 hors de combat. Field-pieces, prisoners, flags, I hear, have also fallen into our hands, and I saw myself batches of prisoners sent to Castiglione and Brescia. At about eight o'clock in the evening the smoke which had enveloped for more than ten hours the hills which stretched away from Castiglione as far as Volta, was gradually dispersing, so it was clear that the great struggle was drawing to a close. I descended from the Monte del Belvedere, and, almost exhausted by the sleepless night I had passed, came back to Castiglione which I found all in confusion. Thousands of wounded were arriving at every moment, and it would have been useless to stay in such a place at that time. In the confusion which prevailed I had lost my companion so that I was obliged to walk on in the direction of Montechiaro. At about three o'clock in the afternoon a tremendous hurricane came on, which might have greatly added to the fatigue of the fighting armies. The heavy rains and the fatigue of a long walk had harrassed me to such a degree that I was obliged to come back to Castelnedolo on a small cart belonging to a farmer, whom I met.—*Exp. Times.*

The Paris correspondent of the *Times*, in his letter of Tuesday evening, 28th ult., says:—"It seems that this time it is to Gen. Niel the Emperor is indebted for the success of the day. Niel, with 35,000 men and two divisions of horse, in all about 50,000, was engaged from four in the morning till four in the afternoon, when he succeeded in forcing the Austrian centre, while the battle was still raging on both wings. The first Zouaves are said to be much cut up, and the first Chasseurs d'Afrique terribly treated. Generals Ladmirault, Douai, and Dieu are wounded, and it is rumoured, though I hope without foundation, that General Auger, whose arm was carried away by a cannon shot, is dead. General Auger was a most distinguished artillery officer. Colonel Jourjon, of the engineers, is also reported killed. I have a few lines from Piedmont written hastily on 26th. It was, they say, believed that the Austrians were in immense force though not all engaged. The Piedmontese were at one moment enveloped, but they recovered, repulsed the enemy, and kept the positions with remarkable courage. The Piedmontese have lost three generals wounded and one killed. 14,000 beds were demanded at Milan for the use of the wounded. After twelve hours' fighting the Austrians brought up the reserve of 80,000 and the allies theirs of 50,000. It was a most critical moment, three hours of general fighting ending to the advantage of the allies. This victory cannot be grudged; it was well earned and is complete."—*Ex. Times.*

THE FRENCH FIELD TELEGRAPH.—A war correspondent, dating from Brescia, on the 24th of June, reports a fact which has not hitherto transpired, concerning the scientific appliances of electricity to war purposes. It would appear that the remarkable precision and unity of the French evolutions was accomplished by a quite novel sort of flying aide decamps. From each corps, once in a position, a horseman rode off to the next division, unrolling on his rapid course a light wire, which no time was lost in adapting to a field apparatus; and the process was repeated all along the French line of twelve miles. Hence the movement of the whole army was known and regulated like clock work, "from dawn to dewy eve," on that decisive day. This arrangement had been planned in Paris, and a supply of gutta percha-covered metal thread forwarded with secrecy and despatch. It has done its work, and the patent may now be disclosed. Portable galvanism beats portable gas. It was already known to both armies that a special telegraphic corps operated in the rear of the Allies, and laid wires as fast as any advance was made. M. Lair is the chief engineer, and the first Frenchman who entered Novara, while the Austrians were scarce yet out of it, was M. Gauthier, of that staff who set up his box and telegraphed the details of the retreating corps at the moment they were outside the gates Lonato, Montechiaro, and Castiglione, were in instant communication with Brescia and Milan when evacuated by the foe on the 23rd.—*Ib.*

THE HOSPITALS AT MILAN.—MILAN, JUNE 23.—There are now no less than 25 military hospitals, large and small, in Milan. All the barracks have been converted to this purpose. Those 25 hospitals are said now to contain about 10,000 patients, a very large proportion of them wounded. I have been over three of them; that of San Ambrosio, where there are about 1250; that of San Luca, 1250; and that of San Francesco (the vast barracks built by Napoleon) where I am informed there are 2500. San Ambrosio, formerly a convent, is admirably adapted for its present occupation. The men looked comfortable and well cared for, and there did not seem to be any bad cases in that establishment. In this hospital nearly all were French. I spoke to many of them, and they seemed cheerful and contented. The hospital of San Luca, on a much smaller scale, seemed in an equally satisfactory state. That of San Francesco made a less favourable impression. Until very recently a barrack, its conversion into a receptacle for the sick can hardly be said to be as yet fully completed. It is somewhat in the rough, and, indeed, the director showed reluctance to allow of its being visited, on account of the inevitable confusion and deficiencies that still existed, but to which he was labouring to put an end. There was certainly a great difference between this hospital and San Ambrosio. In San Francesco there were both French and Austrians, but the latter were in the majority, and I was informed that the intention was ultimately to transfer thither all the Austrians. There seemed to be many more bad cases here than in either of the two other hospitals. Notwithstanding this, and the evident inferiority of the place in many respects, it was stated that only one case of hospital gangrene had occurred. There was one long corridor, every room opening out which was full of amputated men. Chloroform, we learn, has been generally used for the amputations in this hospital, where a great number have taken place. The medical men in most of the present military hospitals of Milan are civilian doctors, who were invited to volunteer their services. Some Austrian surgeons are also there—whether taken prisoners or who had been left in charge of sick I have not heard. The ladies who visit the hospitals, taking it in turn, are full of kindness and attention to the unfortunate wounded, and continue their fostering care to them even during their convalescence. I have not observed, nor am I aware, that the Austrians come in for any share of their nursings, or of the many little comforts provided for those who have been fighting on the Italian side.—*Exp. Times.*

RUSSIA AND FRANCE.—The notice that came by Telegraph lately of an alliance formed between Russia and France, though startling, need not surprise any one who knows the relative feelings of the two countries. The last Russian war was not popular in France. It was undertaken by Louis Napoleon more from personal than political views. The French have, in common with the Russians, and other states on the Continent, a jealousy of English power. France cannot forget that England drove her out of India, neither can Russia forget how the siege of Sebastopol deprived her of Constantinople, to the possession of which she considers herself entitled on religious as well as political grounds. She views herself as the modern representative of the old Greeks, who held Constantinople until taken from them by Turkish rapacity. As the head of the Greek Church, she regards Constantinople as hers by right, though temporarily occupied by the Turks and the sympathies of a large mass of Oriental Christians are with her, and looking on her as the avenger of Christendom, who is one day to drive the Turks out of Europe.

The expansion of Russian power in Europe will have a tendency to introduce liberal ideas among her people: but the natural tendency of Russian dominion is to extend itself in the East. Russia possess one great qualification for this of being a semi-Asiatic power, and hence of being well able to gain and keep her hold over Orientals. The part of the East which has been most coveted by her since the day of Peter the Great is India. The defeat at Sebastopol has given her a wish to avenge the insult in India and her accurate information on all matters relating to this country has shewn her the internal weakness of the English. She bides her time, and meanwhile is advancing, slowly but surely, to the Indian frontier. Her views and objects are gradually getting known among natives, and are receiving increasing sympathy, particularly since the mutiny

France also is obtaining a footing through her staff of Officers and diplomatists in Persia. And a combination of those two powers, as proposed in the days of Napoleon the First, against British India would be a serious matter. The French know well the state of British India, and they remember the days of DuPleix and the former greatness of Pondicherry. The Anglo-French alliance is valued by a large and influential body of Frenchmen—but there is the powerful party who think they ought to be rivals of England in the East and "avenge Waterloo."

We believe the progress of the Russians in Central Asia is a boon to humanity, and beneficial to the development of the trade, civilization, and resources of those countries. But Russia has now a Steam fleet on the Sea of Aral. She has 100,000 men in Georgia, and she is quietly and gradually amalgamating into her system the nations bordering on the Hindu Koh. We know not what is in the future—but France wants Egypt, and Russia needs Constantinople, and both may unite to secure those countries. France and Russia might in that case combine to invade India, as France and England combined to invade Russian territory in the Black Sea.—*Bengal Hurkaru.*

THE FRENCH RIFLED CANNON.—The Austrian bulletin of Montebello attempted to depreciate the French artillery. The *Journal des Debats* thinks that this was intended to tranquillise the Austrian army, which is not provided with long range guns, and proceeds to show that the new rifled cannon affords means of rendering untenable the great fortresses possessed by Austria which have hitherto been deemed impregnable. Instead of wasting time in making regular approaches, it will only be necessary to select a number of positions behind, which a certain number of rifled cannon might be placed invisible and sheltered from the enemy's fire, and from which the shells, not directed against the ramparts but against the interior of the place, would soon render it untenable. Ten batteries of artillery, firing twenty shots an hour, would throw into the place during the night of only eight hours 9600 incendiary projectiles which would cause frightful losses. It was nearly this method which succeeded so well at Sweaborg, where, however, the allies had no rifled cannon, and where twenty steam gunboats destroyed with their shells one of the largest arsenals of Russia without themselves being touched by one of the thousands of shot which were fired at them from the enemy's batteries.—*Exp. Times.*

SPRING GOODS.

L. H. Twentyman & Co.

HAVE RECEIVED, per *Norman* and *Ne* , their first Shipment of SPRING GOODS, viz.:

Fancy Tweeds
Black and Fancy Doeskins
Fancy Voerchitz, 6 and 8 yards
Drab and Colored Moleskins
Fancy Printed do.
Brown and White Punjums
Men's Blucher and Wellington Boots
Boys' do. Boots
Men's Wellington Lace Shoes
Ladies' Cashmere Boots
Do. Patent Leather Shoes
Children's do. do. do.
Carriage Plush, all colors
Do. Trimmings
White and Grey Twilled Sheeting
Men's C. C. Shirts
Do. Stripe and Grey do.
Fancy Table Coverings new patterns
Men's and Boys' Felt Hats
Haberdashery, assorted
Black and Colored Alpacas
Do do Coburgs
Do do Russel Cord
Do do Moreens
Colored Damasks
Fancy Dress Stuffs
Black and Colored Bareges
Muslin Dresses and Robes
Silk Parasols
Shawls and Mantles
Ribbons, an assortment
Cap and Bonnet Flowers
Corah and Silk Bands
Black and Colored Silk Gloves
Trimmings, assorted
Glace Gross, all colors
Fancy and Black Silk Ties
Silk Fringe
Tulle and Book Muslin
Crinoline and Window do.

24, Heerengracht.

Ironmongery.

L. H. TWENTYMAN & Co.

ARE NOW LANDING, ex *Newton* and other late arrivals, LARGE ADDITIONS TO THEIR PRESENT STOCK, namely:

Galvanized Iron Buckets and Bowls
Post Coffee and Wheat Mills
Cast and Wrought Iron Kettels
Cast Steel Adzes, Hatches, and Axes
Road and Smiths' Hammers
Barrow and Truck Wheels
Cast Iron Pumps, with Piping attached
Wolf, Fox, and Rat Traps
Double-barreled Guns
Shot Belts, Powder Flasks, &c.
Dutch and Fancy Tinder Boxes
Spurs, Plated and Steel
Brass & White Metal Bottling Cocks
Saddles, in Somerset, Shafto, &c.
Heads and Reins, Stirrup Leathers
Cart and Wagon Springs
Do do Axles
Tin Plates, assorted numbers, &c., &c.

Herengracht and Longmarket Street,
Cape Town.

MYBURGH & CO.,

ARE now landing ex Mail Steamer "NORMAN" and "NEWTON" their first investment of

STAPLE AND FANCY SPRING GOODS,

AND HAVE CONSTANTLY ON HAND

London, Manchester, Glasgow and other GOODS,

in great variety.

ST. GEORGE'S STREET.

MYBURGH & CO.,

HAVE ALWAYS ON SALE

CAPER AND CONGOU TEAS, of superior quality, in Bond or Duty paid

MAURITIUS SUGARS, FRESH DATES, WHITE RICE, SUGAR CANDY, SOAP, RAW and BOILED OIL, PAINTS, all colors, STARCH, THUMB BLUE, SPADES, CANVAS, DUCK, WOOL and GRAIN BAGS, ORDNANCE BLANKETS, CONFECTIONARY, EAU DE COLOGNE and LAVENDER WATER, &c. &c. &c.

Wellington Bank.

PURSUANT to sect. 7 of the Trust Deed, notice is hereby given to Shareholders, that the third instalment of One Pound Sterling per Share (being the fourth Pound), will be due and payable at the Office of said Bank on MONDAY, the 26th SEPT. 1859.

By order of Directors,
A. W. LOUW, Jr., Cashier.

Wellington Bank, Aug. 19, 1859.

Advertisement.

MESSRS. LETTERSTEDT & Co, having seen Several Advertisements in the Colonial Papers, announcing SWEDISH PLOUGHS for Sale, beg to state in fairness to the Manufacturer "ÅKERS BRUK PATENT PLOUGH," that they are the SOLE IMPORTERS of these Ploughs. Messrs. LETTERSTEDT & Co. have been informed that many farmers have been deceived, having bought the imitation Article, which is found brittle and less durable.

J. L. & Co, have to direct particular attention to the impression on each Plough, viz.

Åkers Patent Sveden
FOR
J. Letterstedt & Comp.
NO. 5,

Prince Street, March 14th 1859.

JAMES DICK,

GENERAL AGENT,

Bloemfontein, Orange Free State

Extensive Sale.

MR. R. D. JONES will Sell, by Public Auction on the Parade, on

Wednesday Morning next,

a Consignment, comprising the following Goods, of superior quality:

Handsome Cut Glass Decanters, quarts and pints
Ditto do. Claret Jugs
Ditto do. plated Cruet Stands, with Cut Glass Bots.
Ditto do. Chamber Candlesticks
Ditto do. Card Baskets
Victoria Block Tin Dish Covers, in sets
Wire-wove Dish Covers, in sets
12 pieces of Tapestry Carpetting
A case of India Rubber Goloshes
A few cases of Superior Ready-made Clothing, &c. &c.

COLONIAL
Orphan Chamber and Trust Company.

PUBLIC SALE OF VALUABLE
Moveable Property

At Hottentot's Holland (Somerset West).

In the Estate of the late Mrs ANNA JOHANNA WILHELMINA ESTERHUYSEN, and surviving Husband, JACOBUS MARTHINUS THEUNISSEN, Esquire.

THE Undersigned, Testamentary Executor, and the Directors of the Colonial Orphan Chamber and Trust Company, as the Assumed Executors of the above Estate, will offer for Sale, at the Farm VERGELEGEN, situate at Hottentot's Holland (Somerset West),

On Wednesday, the 24th inst.,

AT TEN O'CLOCK A.M., AND FOLLOWING DAY,

MOVEABLE PROPERTY,

consisting of Valuable MAHOGANY FRONT, DINING, and BED-ROOM FURNITURE, CARPETS MIRRORS, CUT GLASSWARE, TABLE SERVICES and EARTHENWARE, BRASS and other CULINARY UTENSILS, &c., &c. Also, a large quantity of

PLATE AND PLATEDWARE,

consisting in SPOONS, FORKS, TRAYS, &c., &c.

Wine:

NINETY LEAGUERS OF SUPERIOR WINE.

Wagons:

A PLEASURE WAGON, COVERED CARTS, also, OX WAGONS and other VEHICLES, CART and WAGON HARNESS, TREKTOUWS, AGRICULTURAL IMPLEMENTS, and TOOLS belonging to a Forge and Carpenter's Shop, TEAK and other WOOD.

Live-stock:

Well-bred and Trained SADDLE and DRAUGHT HORSES, including CART HORSES; Trained MULES, BREEDING and DRAUGHT CATTLE, and a great number of SHEEP and GOATS. Also, several OXEN, in very excellent condition, recently brought from and bred at Gouritz River.

A BOAT (complete), and a SEINE of about 90 fathoms.

J. M. THEUNISSEN, Sen., Executor Testamentary,
J. N. RUSSOUW, Sec. Col. Orphan Chamber & Trust Com.,
Assumed Executors.

Cape Town, August 3, 1859.

Mr. WEGE, Auctioneer.

Refreshments will be Provided.

Valuable Farms
IN THE
DISTRICT OF CALEDON.

THE Undersigned offer for PRIVATE SALE, on account of CHALMELEY MORRIS, Esq., in England, the Three undermentioned Farms, situated in the Field-cornetcy of Uilenkraal, District of Caledon, and well known as some of the most valuable Farms in the Colony. They are adapted for every description of Stock, having a great variety of Pasturage, suitable for each Season, and always abundantly supplied with Water. The extent of the FARMS are:—

Klip Fontein, 1,404 Morgen
Strand Fontein, 2,197 „
Fransche Kraal, 1,451 „

They adjoin each other, and are situated near the Sea-coast, within a short distance of Stanford's Cove, in Walker's Bay, from which place Produce can be shipped. Application to be made, on or before the 1st October next, to Mr. STEPHEN FOULKES, at Fransche Kraal, or to the Undersigned, of whom further Particulars can be ascertained.

BARRY & NEPHEWS, Shortmarket-street.

Sale of Rams.

THE Undersigned will cause to be publicly sold by Mr. PRITCHARD, at Beaufort West, about the end of September next,

90 fine woolled Rams,

rising 2 years, bred by Col. SHAWE, out of his first-class Sheep.

The breed of Col. SHAWE is so well known that any recommendation would be superfluous.

It is well known that of late years Col. SHAWE's Wool realized in the English Market the highest prices ever known to have been given for Cape Wool. The English papers also have bestowed the greatest praise upon the same.

At the same time will be sold the IMPORTED DUTCH STALLION,

Wellington,

Selected in Holland with great care expressly for this Colony.

This Horse has taken several Prizes at Agricultural Shows as per certificates and his stock are very fine and in much request.

Horse Breeders are reminded that the produce of Dutch Stallions always meet with ready Sale at the highest prices here, as well as at the Mauritius, India and Rio, for which places a constant demand exists.

T. HEATLIE.

Public Sale.

In the Insolvent Estate of ALBERTUS BERNARDUS VAN NIEKERK and deceased wife HESTER SOPHIA FREDRIKSE.

THE Undersigned, in his capacity as Sole Trustee of the above Estate, will cause to be publicly sold on WEDNESDAY, the 31st AUGUST, on the farm "Schildpadvalley," situate in the division of Malmesbury (Zwartland),—the sub-divided and surveyed one-third part of the said farm Schilpadvalley, measuring in its whole extent 3001 morgen and 460 square roods, being the part belonging to the insolvent.

To accommodate purchasers, arrangements have been made for the use of the water.

Further particulars may be ascertained at the office of the undersigned, Malmesbury.

A. H. MOORREES, Sole Trustee.

Malmesbury, August 8, 1859.

Wanted,

FOR the Undersigned, 4 or 5 sets of good dry Wood suited for the Wagonmakers' business, for which cash will be paid on delivery.

S. J. BOTHA, Master Wagonmaker.

Richmond, Aug. 6, 1859.

The Monthly Commission Sales
AT
The Paarl & Wellington,
WILL TAKE PLACE
To-Morrow, 23rd Aug.,
AT THE PAARL
AND WEDNESDAY, 24TH AUG.,
AT WELLINGTON.

WHEN all sorts of Merchandize, Rice, Sugar, Coffee Sperm Candles, ready made Clothes, and all kinds of Household Furniture, Glass and Earthenware, Knives and Forks, &c., &c., will be offered for Sale.

Goods will be received, free of charge, by Mr. J. D. CILLIERS, Wellington, and at the Paarl, by

STEYTLER, SMUTS & Co.,
Commission Agents.

PAARL.

MR. I. J. DE VILLIERS, A.I.s. intending to remove to Cape Town, has instructed the undersigned to sell by public auction, on very favorable conditions,

ON THURSDAY,

THE 25TH AUGUST 1859,

And if required on the following day,

the remaining portion of his Estate called "Optenhorst and Olyfboom," situate in the northern portion of the Paarl, together with all the Moveable Effects on the place. The Landed Property will be divided into

70 a 80 Erven

ABUNDANTLY SUPPLIED WITH WATER.

LOT. 1 will contain the well known and well situated DWELLING HOUSE, replete with every convenience, comprising spacious Parlour, Dining, Bed and other Rooms, Pantry, and such other apartments as are needful for a respectable family; large WINE CELLAR, Wagon House, Stables, and other Outoffices. The Ground is stocked with every variety of Fruit Trees, Orange and Nartjes, and large Vineyard. There is also a fertile Kitchen Garden. It has a fine view of the Northern part of the Village, Klein Drakenstein, Daljosaphat, and other neighbouring localities; is particularly cool in summer and dry in winter; in a word, it is known as one of the most agreeable residences in the village.

The other Lots will comprise the Building Allotments, all with the right to water. Some are planted with Fruit Trees, others with Vines.

The sub-division of the Lots has been so made as to allow of spacious streets, and with the 40 Lots already disposed of, they form a small village in themselves.

The perfect satisfaction expressed by purchasers of the Lots previously, sold warrants the owner to expect a good sale, as such a good opportunity for the investment of capital in the construction of Houses will but rarely be met with, the building materials being on the spot and also obtainable in the immediate neighborhood.

Further, Moveables,

Consisting of Mahogany Sofas, Chairs, Dining and other Tables, Wardrobes, Bedsteads, Bedding, a House Clock, a Barometer, Presses, Chests, Plated, Glass and Earthenware, Porcelain, Kitchen Utensils of every description, &c. &c.

CELLAR UTENSILS of the best description, nearly new Stukvats, Vats, Leaguers, 18 halfaum Casks, half and quarter Aums, Funnels, Buckets, Cocks, and whatever else belongs to a complete Wine Cellar.

A Spring Wagon, a pair of splendid Coach Horses, Saddle Horses, Harness, Saddles and Bridles, a superior Milch Cow, Spades, Pickaxes, &c. and whatever else may be offered.

Liberal Bonus and Refreshments will be given.

STEYTLER, SMUTS & Co., Auctioneers.

Paarl, Aug. 9, 1859.

COMMISSION SALE,
AT MALMESBURY.

THE Undersigned having had repeated applications, will consequently hold regular Commission Sales on the first Wednesday in every month, in this Village, in front of the MALMESBURY HOTEL.

Persons residing in other localities, desirous to avail themselves of this opportunity, can find good stores at Mr. M. DALY'S, on moderate terms.

A. H. MOORREES, Auctioneer.

Malmesbury, July 24, 1859.

THE Sale of OXEN and COWS, advertised to be held at Mr. DE WAAL, Saxenburg, on THURSDAY, the 18th August, is unavoidably postponed to TUESDAY, the 23rd August, when the CATTLE are sure to be present.

D. BRINK, Ds.
E. LANGSCHMIDT.

Somerset West, 12th August, 1859.

50 fat slaughter, draught and young Oxen.

THE Undersigned will cause to be publicly sold on FRIDAY, the 26th instant, at 1 o'clock precisely, at the Wellington Market, the above number of fat slaughter, draught and young Oxen, which are sure to be present.

J. J. MALAN.

Wellington, Aug. 19, 1859.
Messrs. DE VILLIERS & HAUPT, Adm.

800 Fat Sheep and Goats.

ON FRIDAY, the 26th instant, will be publicly sold on the farm of Mrs. the widow AREND DE WAAL, Joostenberg, the above number of extra fat Sheep and Goats, which are sure to be present.

W. IMMELMAN.

August 19, 1859.
Mr. J. WEGE, Auctioneer.

800 superior Wethers
100 do. do. Goats

ON TUESDAY, 23rd instant, the Undersigned will cause to be sold on the place of Mrs. the Widow DE WAAL, Joostenberg, the above number of excellent fat Sheep and Goats, brought up by myself.

C. J. IMMELMAN.

Mr. J. WEGE, Auctioneer.

300 Fat Slaughter and Draught Oxen and Cows,

THE above number of Slaughter and Draught Oxen and Cows will be sold on the farm of the widow DE WAAL, Joostenberg, on WEDNESDAY, the 31st instant. These Oxen have just been brought up from Namaqualand, by Mr. J. MORRIS, and are in excellent condition.

Mr. J. WEGE, Auctioneer.

Public Sale
OF
30 superior draught and Slaughter Oxen.

ON THURSDAY, 1st Sept. will be sold in this Village, for account of Mr. W. A. TRUTER, the above number of superior Cattle.

J. W. MOORREES, Vendue Adm.

Malmesbury 15th August, 1859.

25 Wheelbarrows.

TO-MORROW, the 23d instant, the above number of WHEELBARROWS will be sold WITHOUT RESERVE at the Commission Sale of Messrs. STEYTLER, SMUTS & Co. Paarl.

DIVISIONAL COUNCIL,
Paarl.

THE Chairman will receive Applications until TUESDAY, the 13th day of September next, at noon, for the situation of Secretary and Collector of Rates to the Paarl Divisional Council.

Applicants to state the amount of remuneration required for their services, and to name two sureties to a bond of Five Hundred Pounds Sterling.

By order,
O. M. BERGH, Jr.

10 August, 1859.

Shipping Intelligence,

ARRIVED IN TABLE BAY.

Aug 17—Royal William, bg, 152 tons, A. Grey, from Algoa Bay 22nd instant, to this port. Cargo, sundries. Passengers: Mr. and Mrs. Wilson. J. Searight, & Co. agents.

18—Fortitude, S, 640 tons J. Parkins, from Colombo 3rd July, to London. Cargo, general. Passengers: Mr. Lee, Miss Lee, and 5 children; Mr. Satoondins and 1 child; Mr. Parting and 5 children; Mr. Harding and 3 children; Miss Nicholls, Miss Mathias and 5 children; Mrs. Grant. Put in for water and refreshments, Ewen Christian, agent.

19—Admiral, bk, 215 tons, J. Glendening, from Algoa Bay 13th instant, to this port. Cargo, sundries. H. Ross & Co. agents.

19—Alma, sch, 42 tons, Wm. Davies, from Kowie 9th instant, to this port. Cargo, sundries.

DEPARTURES FROM TABLE BAY.

Aug 17—Burlington, to Madras.
17—Mary Jane, to Aden.
17—W. M Douge, to Ichaboe.
18—Wave Spitit, to Ichaboe.
19—Cadichonne (Fr), to Nantes.

Opgaaf van Koloniale Opbrengst, de Stads Markt gepasseerd, van den 17 tot den 19 Augustus 1859.

Amandelen, lbs.		110	Almonds, lbs.		110
Aardappelen, muddens,		59½	Potatoes, muids,		59½
Asyn, legger,		3½	Vinegar, leagures,		3½
Aloe		0	Aloes,		0
Boter, lbs.		810	Butter, lbs.		810
Brandewyn, leggers,		36½	Brandy, leaguers,		36½
Bokkevellen, stukken,		68	Skins, Goat, pieces,		68
Boonen, mudden,		6½	Beans, muids,		6½
Drooge Ossenhuiden, st.		30	Hides Ox, pieces,		30
Erwten, mudden,		1½	Peas, muids,		1½
Garst, mudden		104	Barley, muids,		104
Hoorns, stukken,		0	Horns, pieces		0
Honig, lbs.		0	Honey, lbs.		0
Haver, mudden,		188	Oats, muids,		188
Hooi, vrachten,		9½	Hay, loads,		9½
Kaf, zakken,		69	Chaff, sacks,		69
Koorn, muddens,		336	Wheat, muids,		336
Linzen, do.		0	Lentils, muids,		0
Meel, Grof,		0	Flour, coarse,		0
Melies, mudden,		104	Maize, muids,		104
Okkernooten, lbs.		0	Walnuts, lbs.		0
Patates, mudden,		0	Sweet Potatoes		0
Rog, do.		0	Rye, muids,		0
Rozynen lbs.		1788	Raisins, lbs.		1788
Schapenvellen, st.,		183	Sheep Skins,		183
Stroo, zakken		0	Straw, sacks,		0
Tabak,		0	Tobacco,		0
Talk, lb.		0	Tallow, lbs.		0
Uijen, mudden,		16½	Onions, muids,		16½
Vederen, Ostr., lb.		2	Feathers, Ostr. lbs.		2
Wyn, ordinaire, legger		11½	Wine, common,		11½
Do, Pontak do.,		0	Do. Pontac, do.,		0
Was,		0	Wax,		0
Wol, lbs.		0	Wool, lbs.		0
Wyn steen		0	Wine Stone,		0
Zeep, lbs.		500	Soap, lbs.		500
Zout, mudden,		0	Salt, muids,		0
Zuuriemoenzap, ½-aam		0	Lemon Juice, ½-aum		0

MARKT PRYZEN

Van den 18 tot den 20 Augustus 1859

		Rds	Sks	Rds	Sks
Aloes per lb.	Aloe per lb.	0	0 0	0	0 0
Amandelen per lb.	Almonds per lb.	0	1 4	0	0 0
Appelen per lb.	Apples per lb.	0	2 1	0	0 0
Abrikosen per lb.	Apricots ditto	0	0 0	0	0 0
Aardappelen per mud.	Potatoes per md.	13	0 0	23	1 0
Azyn per legger	Vinegar per leag	40	4 0	96	0 0
Bonen per mud.	Beans per muid.	15	4 0	28	0 0
Boter per pond	Butter per pound	1	4 1	1	5 2
Brandewyn per legger	Brandy per leag	275	4 0	318	0 0
Bokkevellen per stuk	Buck Skins each	1	1 1	1	7 1
Drooge Ossehuiden	Dry Ox Hides do	4	4 0	17	1 0
Enden en Makouwen	Ducks and Muse.	2	2 0	2	4 0
Erwten per mud.	Peas per muid.	19	6 0	0	0 0
Garst per mud.	Barley per muid	6	3 5	7	0 0
Ganzen per stuk	Geese each	2	3 3	0	0 0
Haver per mud.	Oats per muid.	5	4 0	6	0 3
Havergerv. per 100lbs.	Oatsheaves 100lb	5	5 3	6	5 0
Hoenders per stuk	Hens each	1	2 0	2	0 4
Honig per pond	Honey per lb.	0	0 0	0	0 0
Kalkoenen per stuk	Turkeys each	0	7 0	0	6 0
Kaf per 16 zakken	Chaff, 16 sacks	38	4 0	65	0 0
Koorn per mud.	Wheat pr muid	20	7 3	24	0 0
Linzen per mud.	Lintel per muid.	0	0 0	0	0 0
Melies per mud.	Maize per muid.	8	0 0	12	3 0
Meel, fyn, per 100 lb.	Flour, fine 100lb.	0	0 0	0	0 0
Okkernooten per lb.	Walnuts per lb	0	0 0	0	0 0
Olifantstanden p. lb.	Elephs.' Teeth lb	0	0 0	0	0 0
Peren per pond	Pears per pound	0	1 4	0	0 0
Persiken ditto	Peaches do.	0	1 5	0	0 0
Rog per mud.	Rye per muid.	8	6 0	9	1 0
Rozynen per lb.	Raisins per lb.	0	1 3	0	2 2
Tabak ditto	Tobacco do.	0	0 0	0	0 0
Schapenvellen pr stuk	Sheep Skins ea.	0	4 4	0	5 0
Merinovellen per stuk	Merino Skins ea.	1	0 0	1	5 0
Stroo per 16 zakken	Straw p. 16 sacks	0	0 0	0	0 0
Tyger, & Leeuw vellen per stuk	Lion, and Tiger Skins each	0	0 0	0	0 0
Uijen per mud.	Onions per muid	13	4 0	0	0 0
Varkens, gemeste	Pigs, fattened ea.	0	0 0	0	0 0
ongemeste	unfattened	0	0 0	0	0 0
speen	sucking	0	0 0	0	0 0
Vederen, Struis p. lb.	Feathers, Ost. lb.	159	0 0	0	0 0
bedde p. lb.	Bed per lb.	0	0 0	0	0 0
Vet of Talk per pond.	Suet or Tallow lb	0	0 0	0	0 0
Vygen ditto	Figs per lb.	0	0 0	0	0 0
Wol, schapen p. pond	Wool, com. p. lb.	0	0 0	0	0 0
Wol, fyne, ditto	Wol, fine, ditto	0	0 0	0	0 0
Wyn, ordinaire per legger	Wines, ordinary per leaguer	79	0 0	88	0 0
Ditto Pontak ditto	Do. Pontac do.	0	0 0	0	0 0
Wyn Steen p. 100 lbs.	Wine Stone 100lb	0	0 0	0	0 0
Zoetelimoenen pr. 100	Oranges, per 100	1	4 5	2	1 5
Zout per mud.	Salt per muid.	0	0 0	0	0 0
Zuurlemoenzap per ½-aam	Lemon Juice per ½-aum	0	0 0	0	0 0
Zoolleder per ½ huid	Sole Leather ½ h.	0	0 0	0	0 0
Zeep per pond	Soap per lb.	0	0 0	0	0 0

J. J. H SMUTS, Editor, No. 22, Wale-street.
J. W. LOTZ, Printer and Publisher, No. 10, Wale-street.
} Proprietors

Agent in London:—F. ALGAR, Esqr., Clement Lane Lombard-street.